

Gemeindeblatt Schechen



Informationen
aus dem Rathaus

Herausgeber: Gemeinde Schechen

Nr. 78 September 2021

Naturkindergarten eröffnet

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Ich freue mich sehr, dass unser Naturkindergarten am 1. September eröffnen konnte. Die Einrichtung liegt angrenzend zum jetzigen Sportplatz. Bis der Neubau fertig ist, findet die Betreuung in liebevoll gestalteten Containern statt.

Die Einrichtung bietet in zwei Gruppen Platz für jeweils 20 Kinder im Alter von drei Jahren bis zum Schuleintritt. Der wichtigste Gruppenraum ist jedoch die Natur, mit allem, was diese bereit hält. Auf dem weiten Gelände findet man einen großen Sandbereich zum Graben und Konstruieren, Beeren und Wildhecken, ein Waldsofa und natürliche Essbereiche, Hochbeete zum Bepflanzen und Ernten. Aber auch bekannte Attraktionen wie eine Rutsche und eine Nestschaukel finden hier einen Platz. In den Containern finden die Kinder die bekannten Gruppenräume mit den kindergar-

tenüblichen Spielbereichen sowie Ruhe- und Waschräume. Hier können sie sich vor allem bei nassem und kaltem Wetter aufhalten, aber auch wenn ihre Bedürfnisse eher nach etwas ruhigeren Momenten rufen.

Das Team besteht aus fünf staatlich anerkannten Fachkräften, die in Voll- und Teilzeitanstellungen die Betreuung der Kinder übernehmen. Die Stelle der Leitung wird von Jacqueline Fleßa übernommen.

Ich wünsche Frau Fleßa mit ihren Mitarbeitern, den Kindern und Eltern eine wundervolle Zeit. Allen Mitarbeitern, die dieses Projekt bis zur Eröffnung begleitet haben, danke ich sehr. Ohne die tatkräftige Unterstützung von allen hätten wir den Naturkindergarten nicht eröffnen können.

Ihr Stefan Adam, Erster Bürgermeister

Die Vorstellung des Konzeptes unserer Kindergartenleitung

Unser Pädagogisches Leitbild:

„Ein Kind ist aus hundert gemacht,
hat hundert Sprachen, hundert Hände,
hundert Gedanken, hundert Weisen zu
denken, zu spielen und zu sprechen.“

Loris Malaguzzi

Mit einer Mischung aus der Reggio- und der Naturpädagogik bieten sich den Kindern hier verschiedene Anreize, zu kleinen Forschern zu werden.

Die Umwelt der Kinder und das gesamte Einrichtungsgrundstück zählen neben den anwesenden Fachkräften als zusätzlicher „dritter Erzieher“ für die Kinder und bieten im Jahreskreis immer wieder neue Lernanreize. Durch die natürlichen Herausforderungen erleben die Kinder sich selbst und erlangen so die wesentlichen Voraussetzun-

gen für eine gefestigte geistige und körperliche Entwicklung.

Bei den verschiedenen Projektangeboten und Ausflügen können die Kinder ganz individuell ihren Interessen nachgehen und sowohl im Garten als auch im Gebäude ihre Stärken ausbauen. Wir möchten die Kinder stark machen, indem wir sie in ihren Individualitäten wahrnehmen, achten, begleiten und fördern.

Ein regelmäßiger Kontakt zu den Lebensbereichen im Ort wie die Post, das Seniorenzentrum, der Supermarkt um die Ecke oder auch der „Landwirt von nebenan“ bieten den Kindern einen fundierten Kontakt zum Ort, in dem sie aufwachsen, und Orientierung in ihrer Umgebung.

Wir ermutigen **alle**, sich am Kindergartenleben aktiv zu beteiligen, damit wir keinen Stillstand erleben.

Feste Bezugspersonen und ein strukturierter Tagesablauf mit Ritualen und Regeln bieten den Kindern in dem teiloffenen Konzept Sicherheit und gleichzeitig die Freiheit, ihrem Forschungsdrang kreativ nachzugehen.

Die Elternbeteiligung

Die Reggio-Pädagogik sieht die Eltern als Dialog- und Erziehungspartner des Teams. Ein respektvoller und vertrauter Umgang prägt die Zusammenarbeit und stellt ein Qualitätsmerkmal des Hauses dar.



Das Team des Naturkindergartens mit Bürgermeister (li.) und Mitarbeiterin Personalamt und KiGa-Verantwortliche Steffi Enste (re.)

Bildquelle: K. Heinz

Unsere Teamarbeit

Geprägt von Neugierde, Offenheit und respektvollem Umgang arbeiten wir in einem demokratischen Miteinander, wo sich jeder einbringen soll.

Wir starten motiviert und neugierig in das erste Kita-Jahr. Wir möchten zwischen den Familien, den Mitarbeitern und den Bewohnern von Schechen ein Verhältnis schaffen, das von gegenseitiger Wertschätzung gekennzeichnet ist. Das Zusammenleben zwischen allen soll geprägt sein von Offenheit, gegenseitigem Vertrauen, Kreativität und Kommunikation.

Besuchen Sie uns an unserem **Tag der offenen Tür am 2. Oktober von 10-13 Uhr** – Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen. Anmeldung unter vorzimmer@schechen.de.



Eröffnung durch Bürgermeister Stefan Adam und Jacqueline Fleßa
Bildquelle: K. Heinz

Erweiterung Gewerbegebiet Nord: Der Gemeinderat hat einen Aufstellungsbeschluss gefasst!

Der Gemeinderat hat die Erweiterung am 13. Juli in seiner Sitzung beschlossen. Die Brauerei Flötzingler sowie die Straßenmeisterei siedeln sich im Gewerbegebiet Nord an. Für die Grundstücke (Fl. Nr. 1028 und 1029) der Gemarkung Hochstätt mit einer Gesamtfläche von ca. 65 000 m² muss nun als nächster Schritt ein Baurecht mittels eines Bebauungsplanes (Bebauung im Sinne des § 30 Abs. 1 BauGB) geschaffen werden.

Die genaue Abgrenzung des Planungsgebietes ist auf dem Lageplan (unten) ersichtlich.



Neue Sportanlage und neuer Wertstoffhof

Lt. Beschluss des Gemeinderats vom 13. Juli kann es jetzt losgehen. Der bestehende Sportplatz in Schechen soll nun nördlich von Schechen an die Kreisstraße RO53 in Richtung Hochstätt umgesiedelt werden. Auf der rund 34 000 m² großen Fläche wird auch der Wertstoffhof angesiedelt.

Auch hier ist der nächste Schritt der Bebauungsplan.

In der gezeigten schraffierten Fläche (unten) werden beide Objekt realisiert. Eine Aufteilung oder ein Plan sind noch nicht vorhanden.



Gemeindeblatt Schechen Ausgabe Dezember

Geänderter Redaktions- und Annahmeschluss:
Freitag, 5. November

Verteilung
bis Freitag, 3. Dezember

Inhalt

	Seite
Naturkindergarten eröffnet	1
Infos Gemeinde / Redaktionsschluss	2 - 7
Aus dem Gemeindeleben	8 - 11
Senioren-Infos	12
Aus den Kindergärten	13
Aus der Grundschule Hochstätt	14 - 15
Kirchengemeinde	16
Infos und Termine der Vereine	17 - 23
Infos / Termine / Sitzungstermine / Veranstaltungskalender	24 - 27
Gemeindeverwaltung	28



Wussten Sie schon ...

... dass wir zwei neue Defibrillatoren im Gemeindegebiet haben?

In der Gemeinde Schechen wurden zwei neue Defibrillatoren (kurz Defis) im Aufzugshaus bei der Kirche Hochstätt und am Dorfladen in Pfaffenhofen installiert. Die Kosten für die beiden Defis beliefen sich auf 5000 €, wobei die Gemeinde von der Gesundheitsregion Rosenheim (Landratsamt Rosenheim) eine Förderung von 1500 € erhalten hat.

Hier alle Standorte:

- Bücherkammerl
- Pfaffenhofen am Dorfladen
- Im Aufzugshaus am Friedhof in Hochstätt
- Am Waldsee im Kiosk
- Im Einsatzfahrzeug der Feuerwehr Marienberg (bei Bedarf hier 112 wählen).



Schön, dass wir jetzt so gut ausgestattet sind!

Wir hoffen alle, dass die Defibrillatoren im besten Fall niemals benötigt werden.



Tief betroffen nimmt die Gemeinde Schechen Abschied von

Herr Heinz Heiß

Verwaltungsoberratsrat a. D.

Heinz Heiß war von 1966 bis 1978 in der ehemaligen Gemeinde Westerdorf St. Peter beschäftigt. Von 1978 bis zu seinem Ruhestand 2001 war er als Geschäftsleitender Beamter der Gemeinde Schechen tätig, für die er sich in vorbildlicher Weise und mit großem persönlichen Engagement einsetzte. Mit hohem Sachverstand, Weitblick und vor allem mit seiner immer positiven Einstellung sowie menschlichen Wärme hat er stets für einen kollegialen Geist bei allen Mitarbeitern gesorgt. Herr Heiß war allseits sehr geschätzt und beliebt.

Wir erinnern uns in Dankbarkeit an die langjährige Zusammenarbeit mit ihm, an seine große Hilfsbereitschaft und seine Herzlichkeit.

Wir werden ihn in ehrender Erinnerung behalten.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.



Stefan Adam
Erster Bürgermeister

Der Gemeinderat
und die Gemeindeverwaltung



Brunnlechner.de

www.fernseh-computer.de

Meisterbetrieb mit Verkauf und Reparatur

Großkarolinenfeld Sternstr. 5 Tel. 08031 / 50458



Bürgerversammlung 2021

Die Bürgerversammlung findet am
Donnerstag, den 18. November 2021 um 19.30 Uhr
im **Pfleger Theaterstadt, Lohen 15, 83135 Schechen** statt.

Tagesordnung: 1. Bericht des Bürgermeisters
2. Aussprache und Diskussion
3. Behandlung von Anträgen

Alle Gemeindegewerinnen und Gemeindegewer sind dazu sehr herzlich eingeladen. Eine Voranmeldung unter vorzimmer@schechen.de oder Tel. 08039 90 67-0 ist erforderlich.

Aufgrund aktueller Situation wird um Einhaltung der Hygienevorschriften gebeten. Unter anderem ist das Tragen einer Mund-Nase-Bedeckung erforderlich. Am Platz kann diese abgenommen werden.

Ausgeschlossen ist die Teilnahme für Personen mit Kontakt zu COVID-19-Fällen in den letzten 14 Tagen sowie mit unspezifischen Allgemeinsymptomen und respiratorischen Symptomen jeder Schwere.



Einkaufen in Rosenheim

Am Esbaum 9
83022 Rosenheim
Tel. 08031-9418686

www.livadi.de

Besuchen Sie uns auf Facebook!



Für LIVADI-Newsletter anmelden unter www.livadi.de und viele Vorteile sichern!



Einkaufen in Schechen

Rosenheimer Str. 21a
83135 Schechen
Tel. 08039-4390



Anke Pirchner
Gewürze · Tee
Accessoires

Wasserzählerablesung auch online möglich

Die Ermittlung der Wasserzählerstände erfolgt wie auch schon im letzten Jahr nicht mehr durch Ablesung der Zähler durch den gemeindlichen Bauhof, sondern durch Ablesebriefe. Diese werden den Hauseigentümern Mitte September zugesandt.

Es gibt folgende Möglichkeiten zur Meldung Ihres Wasserzählerstandes:



- **WATERLOO Web - www.zählerstand.io (PC oder Smartphone)**
 1. Direkt www.zählerstand.io besuchen
 2. Geben Sie Ihren aktuellen Wasserzählerstand ein
 3. Sie erhalten eine Übermittlungsbestätigung per E-Mail



- **WATERLOO 365 App für iPhone und Android**
 1. Kostenlose App für iPhone oder Android laden und registrieren
 2. Legen Sie Ihre/n Zähler an
 3. Auf „Ablesen“ in der Übersicht der App klicken und den aktuellen Zählerstand eingeben



- **WATERLOO 24-Stunden-Hotline*** (*Hotline zum geltenden Ortstarif)
Rufen Sie die telefonische Hotline unter 0800 / 0 00 81 33 an.



- **WATERLOO Chatbot**
Übermittlung mittels Facebook Messenger www.splashy.io



- **Rücksendung der Ablesekarte**
 1. Die Ablesekarte ausfüllen
 2. In ein Kuvert stecken und frankieren
 3. An die Gemeinde zurücksenden

Um Schäden an Ihren Einrichtungen zu vermeiden bitten wir Sie, die Absperrventile im Rahmen der Ablesung zu betätigen. Sollten Sie beim Ablesen des Zählerstandes Schäden feststellen (z. B. tropfendes Wasser) bitten wir Sie, sich beim Bauhof Schechen, Telefon 0 80 39 / 90 67-19 zu melden.

Zählerwechsel

Die turnusmäßig fälligen Wasserzählerwechsel werden im November von unserem Wasserwart durchgeführt. Auf Verlangen können sich unsere Mitarbeiter ausweisen. Bitte achten Sie darauf, dass der Zähler frei zugänglich ist.

Die Rechnungen für die Kanal- und Wassergebühren werden voraussichtlich Ende Oktober versandt.

Josef Dangl

Es wird immer wieder erhöhter Verbrauch durch Leckagen in der Hausinstallation festgestellt. Dadurch können sich Ihre Verbrauchsgebühren für Wasser und Kanal stark erhöhen. Dies können Sie leicht verhindern, wenn Sie in regelmäßigen Abständen auf den Wasserzähler schauen und das kleine schwarze Rädchen beobachten. Dreht sich dieses, obwohl keine Entnahme erfolgt, so überprüfen Sie bitte Ihre Installation, vor allem die Sicherheitsventile der Heizung. Sollten Sie ungewöhnliche Geräusche im Bereich der Wasseruhr feststellen, melden Sie dies bitte umgehend dem Bauhof Schechen, Telefon 0 80 39 / 90 67-19.



Bitte an die Landwirte: Straßen nach Erntearbeiten wieder reinigen

Besonders während der Erntezeit im Herbst ist eine Verschmutzung der Gemeindestraßen oft unvermeidbar. Es sollte aber selbstverständlich sein, nach Abschluss der Erntearbeiten die Straßen und vor allem die

Geh- und Radwege soweit zu säubern, dass sie von allen Verkehrsteilnehmern, auch von Radfahrern und Inline-Skatern, wieder gefahrlos benutzt werden können.



Sichtdreiecke freihalten

Sträucher und Bäume stellen im Kreuzungs- und Einmündungsbereich von Straßen und Wegen eine Gefährdung dar. Hier sind so genannte „Sichtdreiecke“ freizuhalten. Wenn ein Sichtdreieck durch Bepflanzungen oder Gartenzäune nicht mehr überschaubar ist, wird das Einbiegen in die bevorrechtigte Straße zum Risiko.

Gleiches gilt für die zahlreichen Maisfelder. Bitte beachten Sie deshalb zukünftig schon beim Anbauen des Mais im Frühjahr, dass sie diesen vor öffentlichen Wegen, Straßen und Verkehrseinmündungen nicht bis an die Grundstücksgrenze aussäen, sondern ein Sichtdreieck freilassen.

Bedenken Sie auch beim Pflanzen von Sträuchern, Hecken und Bäumen, welche Ausmaße diese schon nach kurzer Zeit annehmen können. Entscheiden Sie sich deshalb für schwach wachsende Pflanzen und halten Sie einen dementsprechenden Abstand zur Grundstücksgrenze ein.

Nicht vergessen: Hecken und Sträucher schneiden

Denken Sie bitte auch an den bevorstehenden Winter, wo durch Schneelasten Bäume und Sträucher zu Boden gedrückt werden können. Schneiden Sie deshalb rechtzeitig und großzügig Ihre Hecken, Sträucher und Bäume in Bereichen von Straßeneinmündungen, Kreuzungen und Wegen so weit zurück, dass Sichtbehinderungen und Verkehrsgefährdungen ausgeschlossen sind. Achten Sie darauf, dass Anpflanzungen nicht über die Grundstücksgrenzen hinausragen und Verkehrsteilnehmer wie auch Fußgänger behindern.

Aufgrund einiger Anfragen, wann das Heckenschneiden erlaubt ist, hier die Erklärung:

Wann darf man Hecken schneiden?

Auszug aus dem Bundesnaturschutzgesetz, Paragraph 39: „Es ist verboten, (...) Hecken, lebende Zäune, Gebüsch und andere Gehölze in der Zeit vom 1. März bis zum 30. September abzuschneiden, auf den Stock zu setzen oder zu beseitigen.“ Viele Singvögel brüten in Hecken. Damit sie dabei nicht gestört werden, ist ein radikaler Rückschnitt einer Hecke oder das Entfernen einer Hecke nur in der Zeit von

Oktober bis Februar erlaubt. Das gilt auch für Büsche und Sträucher.

Ein „schonender Form- und Pflegeschnitt“ dagegen ist ganzjährig zugelassen. Alle Gartenbesitzer sollten vor dem Heckenschnitt das Gehölz unbedingt auf Vogelnester kontrollieren. Entdecken Sie einen brütenden Vogel in der Hecke, müssen Sie den Heckenschnitt in jedem Fall verschieben. Tun Sie es nicht, riskieren Sie hohe Bußgelder: Solche Verstöße gegen das Bundesnaturschutzgesetz können in Bayern mit Bußgeldern bis zu 10 000 € belegt werden.



Waldmeisterstraße 2a
83109 Großkarolinenfeld
Tel.: 08031 352 91 28
E-Mail: info@radlalm.de
www.radlalm.de



E-Mobilität für Jedermann!
Alltag / Familie / Arbeit / Abenteuer / Sport / Rente



Bei uns findet ihr sie alle!

Bei uns gibt's bayernweit die größte Auswahl an Dreirädern, Lastenrädern, Reharädern und Liegerädern zum sofort Probefahren. Wir können beim Beratungstermin jedes einzelne Rad ganz individuell allen Lebensumständen und Transportbedürfnissen anpassen und so auf alle Wünsche unserer Kunden bestens eingehen. Kommt vorbei, wir freuen uns auf euch!



Der Ansprechpartner und Spezialist für alle Räder
Thomas Hanspach,
Medizinprodukte Berater



Öffnungszeiten

Boxenstop, für die schnelle Durch- und Drübersicht

Di - Fr (ohne Termin)
09:00 - 09:30 Uhr
14:00 - 14:30 Uhr
17:00 - 17:30 Uhr

Ladengeschäft, Werkstatt, Dreirad-Ausstellung

Di - Fr
09:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Sa 09:00 - 13:00 Uhr



Trauungen in der Gemeinde

Bei uns besteht die Möglichkeit, sich das „Ja-Wort“ im schönen Sitzungssaal des ehemaligen Adelssitzes, dem heutigen Rathaus, zu geben. Der Saal im zweiten Obergeschoss (Aufzug vorhanden) bietet bei „normaler“ Bestuhlung Sitzplätze für das Brautpaar und 25 Gäste. Unsere Standesbeamten Sepp Dangl und Martina Wittmann stehen gerne für Fragen zur Verfügung.



Als besondere Dienstleistung finden im Jahr 2022 an folgenden Samstagen Eheschließungen statt:

19. März 21. Mai 11. Juni
02. Juli 10. September

Wechsel innerhalb der Gemeinde

Mit dem 31. August hat Irmi Taubenberger die Rathaus-Verwaltung verlassen. Frau Taubenberger war 17 Jahre im Rathaus beschäftigt. Zuständig für die Personalverwaltung sowie für Kindergärten- und Schulangelegenheiten, war sie eine unverzichtbare Mitarbeiterin in unserer Verwaltung. Wir danken Frau Taubenberger für ihren Einsatz über die Jahre hinweg, in einem sehr umfangreichen Aufgabengebiet.

Als Nachfolgerin haben wir bereits Steffi Enste vorgestellt.

Schön ist, dass uns Frau Taubenberger nicht ganz verlässt. Irmi Taubenberger hatte die wunderbare Vision eines Naturkindergartens (die wir, wie auf Seite 1 mitgeteilt, umgesetzt haben). Mit der Planung und den Gesprächen zu diesem Thema hat sich Frau Taubenberger für eine Umschulung entschieden. Sie ist seit 1. September als Tagespflegeperson mit Qualifizierung zur Assistentkraft für Kindertageseinrichtungen weiterhin für die Gemeinde Schechen tätig. Darüber freuen wir uns sehr und wünschen Frau Taubenberger für ihre neue berufliche Herausforderung alles Gute.



V.l.: Irmi Taubenberger, Erster Bürgermeister Stefan Adam und Geschäftsleiter Karl-Heinz Salzborn

Herzlichen Glückwunsch Jessica Georg

Nach drei intensiven Ausbildungsjahren, in denen sie einzelne Ämter, ihre Funktionen und die umfangreichen Tätigkeitsfelder einer Verwaltungsfachangestellten kennenlernte, hat Jessica Georg ihre Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Schechen erfolgreich abgeschlossen. Aufgrund ihres guten Ergebnisses ist sie in ein Arbeitsverhältnis bei der Gemeinde übernommen worden. Geschäftsleiter Karl-Heinz Salzborn und vom Personalamt Steffi Enste beglückwünschten sie zu ihrem Erfolg und freuen sich, dass Jessica Georg dem Verwaltungsteam erhalten bleibt.

„Wir freuen uns, so eine hoch motivierte Mitarbeiterin weiterbeschäftigen zu können!“, so Bürgermeister Stefan Adam.



V.l.: Jessica Georg, Steffi Enste und Karl-Heinz Salzborn

Aus dem Fundamt

Folgende Gegenstände wurden im Fundamt abgegeben:

Fundzeitraum	Art der Fundsache
Februar 2021	Goldkette mit Anhänger
April 2021	Brille (schwarz)
April 2021	Garagen-Schlüssel
Juli 2021	Klapphandy (schwarz/grau)
Juli 2021	Damenfahrrad (silber)
Juli 2021	Herrenfahrrad (blau)
Juli 2021	Schlüssel
August 2021	Chip (silber/schwarz)

Nähere Informationen erhalten Sie im Einwohnermeldeamt unter der Telefonnummer 0 80 39 / 90 67-10 oder -11.

DIPLO.-ING. (FH) MARTIN SCHILDHAUER
 Heizung • Solar • Sanitär
Kundendienst

Webergasse 2 • 83109 Tattenhausen
 Tel.: 08067 / 9099858 • Fax 08067 / 9099859
 E-Mail: info@haustechnik-schildhauer.de
 www.haustechnik-schildhauer.de

Ihr Partner für Heizung, Sanitär und regenerative Energien.

BAUPLANUNG & HolzWerk
Martin Rottmoser

Planungsbüro / Bauplanung / 3D-CAD
 Zimmerer-/ Holzbauarbeiten

Haidacher Straße 25 / 83135 Schechen - Hochstätt
 +49 (0)175 4994213
 rottmoser@bauplanung-holzwerk.de
 www.bauplanung-holzwerk.de

Luftreiniger für die Grundschule

Die Grundschule Hochstätt wird mit Luftreinigern ausgestattet. Insgesamt werden 52 Geräte für dreizehn Klassenräume im Gesamtwert von rund 16 000 € angeschafft. Die Anschaffung der Geräte wird durch den Freistaat Bayern mit 50 % der Investitionskosten aus dem Förderprogramm zur Förderung von Investitionskosten für technische Maßnahmen zur Unterstützung des infektionsgerechten Lüftens unterstützt.

Die angeschafften Geräte sind mit hochwertigen HEPA-Filtern ausgestattet und entfernen 99,97 % von Staub, Viren, Feinstaub, Allergenen, Pilzen und Pollen aus der Raumluft. Mit der eingesetzten PlasmaWave-Technologie werden zudem Hydroxylmoleküle erzeugt, die die Virenbelastung in der noch ungefilterten Raumluft auf

natürliche Weise reduziert. Die antibakterielle Beschichtung des HEPA-Filters schützt den Luftreiniger vor Befall durch Bakterien. Die Geräte verfügen zudem über eine Luftqualitätsanzeige und passen die Luftreinigungsgeschwindigkeit im Automatikmodus vollautomatisch an, wenn sich die Luftqualität verschlechtert bzw. verbessert. Die Filter sind allerdings nur ein Zusatz zum regelmäßigen Lüften, das weiterhin unverzichtbar ist.

Zweiter Bürgermeister Rausch: „Mit der Anschaffung der Luftfilter, die die Viren zerstören, wollen wir mit dazu beitragen, die Sicherheit für die Kinder, Lehrerinnen und Lehrer zu erhöhen. Unsere Bildungseinrichtung ist uns einfach wichtig“.



Zweiter Bürgermeister Andreas Rausch mit einem Luftreiniger



Spende für ein Sonnensegel im Seniorenwohnen von Quest Immobilien – Scheckübergabe Martina Vogt, Fa. Quest und Bürgermeister Stefan Adam

Die Gemeinde Schechen sucht ab sofort eine fleißige

Reinigungskraft in Teilzeit

für den neuen Naturkindergarten in Schechen, die es gewohnt ist, eigenverantwortlich zu arbeiten.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an die Gemeinde Schechen, Rosenheimer Str. 13, 83135 Schechen oder per E-Mail an: steffi.enste@schechen.de
Tel. 0 80 39 / 90 67-15

Der Ludwigsgarten -Schechen



Vertriebsstart
Sept./Okt. 2021
Vorverkaufszeitraum
für Schechener Bürger

BESSER BAUEN. BESSER LEBEN.

quest



schechen-buerger@quest-immobilien.de

Tel.: 08031 90 11 92 25

www.quest-immobilien.de/projekte/ludwigsgarten

NACHRUF

Die Gemeinde Schechen und das Kinderhaus Sonnenschein mussten am 16. Juni Abschied nehmen von Melanie Oppitz.



Frau Oppitz war seit April 2017 als Kinderpflegerin in der Mäusegruppe und zuletzt in der Zwergengruppe im Kinderhaus Sonnenschein tätig.

In diesen vier Jahren haben wir die Herzlichkeit, Hilfsbereitschaft und den ansteckenden Optimismus von Frau Oppitz mehr als geschätzt. Sie hat den Kindergartenalltag bereichert und war bei den Kindern, Eltern und Kollegen sehr beliebt. Wir werden Melanie Oppitz in guter Erinnerung behalten und ihr stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Aktion saubere Umwelt: Wir sagen Danke Niclas

Niclas (11 Jahre) ist ein echter Umweltheld. Er geht mehrmals pro Woche durch das Gemeindegebiet, um achtlos weggeworfenen Müll einzusammeln. Manchmal muss sogar seine Oma mit! Niklas hat den gesammelten Müll immer nach Haus gebracht und in die Restmülltonne gegeben. Es hat sich ganz schnell gezeigt, dass das die Kapazität der normalen Mülltonne übersteigt. Gut, dass sich seine Mutter an uns gewandt hat, damit wir dieses Engagement und den großen Ehrgeiz von Niclas unterstützen können. Der Bürgermeister konnte sich persönlich bei Niclas für seine Umweltaktion bedanken und überreichte ihm Müllsäcke, die er natürlich jederzeit beim Bauhof

abgeben kann. Eine kleine Stärkung dazu war auch dabei. „Niclas trägt in vorbildlicher Weise dazu bei, dass wir stolz auf unsere saubere Gemeinde sein können“, so der Bürgermeister, „Wir hoffen, dass die Aktion „Saubere Landschaft“ über das Landratsamt/den Bund Naturschutz bald wieder stattfindet, damit Niclas bei seiner Mission unterstützt wird.“



Mehr Leben für den Illertgraben bei Mühlstätt

Im Zuge der Ausweisung des neuen Baugebiets nordwestlich von Mühlstätt wird ein Abschnitt des Illertgrabens wie im Gewässerentwicklungskonzept vorgesehen ökologisch aufgewertet.

Der Illertgraben bei Mühlstätt ist ein kleiner Seitenbach der Gießen, der sich bisher als geradlinig verlaufender Graben durch Intensivgrünland zog und nur als ganz schmaler, schilfbestandener Streifen im Gelände zu erkennen war.

Die Weichen für die Renaturierung des

Bachabschnitts wurden noch durch den ehemaligen Bürgermeister Herrn Holzmeier gestellt. Unter dem amtierenden Bürgermeister Adam wurden die Maßnahmen im Juli diesen Jahres schließlich auf dem gemeindeeigenen Grundstück beidseits des Baches umgesetzt.

Der begradigte Verlauf wurde auf einer Länge von ca. 90 m aufgebrochen, indem kleine Windungen und kleinflächige Aufweitungen der Bachsohle vorgenommen wurden. Dadurch wird der Bach in seinen ursprünglichen Verlauf rückgeführt und mit seinem Uferstreifen wieder verzahnt. Die bisher fast senkrecht verlaufenden Uferböschungen wurden abgeflacht und so die Zugänglichkeit ans Gewässer deutlich verbessert.

Die bestehende Überfahrt im Westen der Fläche wird nicht mehr benötigt und wurde im Zuge der Maßnahmen entfernt. So konnte auf diesem Abschnitt des Gewässers die biologische Durchgängigkeit wiederhergestellt werden, die für die Wanderung an den Bach gebundener

Kleinstlebewesen wie Insekten und deren Larvenstadien, Schnecken oder Würmer lebensnotwendig ist. Diese Tierarten nehmen wichtige ökologische Funktionen im Gewässer wahr: Sie wirken beim Abbau abgestorbener Pflanzen mit und sorgen somit auch für die Reinigung der Gewässer, gleichzeitig dienen sie als Nahrung für räuberische Arten und Fische.

An der Wasserlinie wurden die vor Ort abgetragenen Soden wieder angesetzt. Aus den darin vorhandenen Pflanzen kann sich ein artenreicher Uferstrandstreifen mit Schilf und Großseggen sowie blühenden Hochstauden wie z. B. Mädesüß entwickeln. Dieser dient der Beschattung des Gewässers, als Lebensraum für Wildbienen oder Schmetterlinge und erfreut in seiner bunten Pracht auch unser menschliches Auge.

Im Herbst werden noch abschließende Pflanzungen niedrigwüchsiger Sträucher, die einzeln oder als kleine Gruppen an den Bach gesetzt werden sollen, folgen.

Irene Jäger, GUZV Rosenheim



Einkommensteuererklärung

Wir erledigen Ihre Einkommensteuererklärung und beraten Arbeitnehmer und Rentner als Mitglieder ganzjährig (bei ausschließlich Einkünften aus nichtselbstständiger Arbeit und Rente).



LOHNSTEUERHILFEVEREIN HILO
Hilfe in Lohnsteuerfragen e.V.
Beratungsstelle Schechen
Leiterin: Gabriele Thiel
Rosenweg 18, 83135 Schechen
Tel. 08039/9085120 Termine nach tel. Vereinbarung
E-Mail: gabriele.thiel@hilo.de

Seit 30 Jahren

Kfz-Werkstätte Josef Bauer

- TÜV und AU im Haus
- alle Fabrikate
- Reifen-Service

Oberwöhrn 59 • 83135 Schechen
Telefon 0 80 39 / 47 50
Telefax 0 80 39 / 52 25



Schechen hat der Resolution zum Brenner-Nordzulauf zugestimmt

Alle zentralen Forderungen wurden zusammengefasst und vom Kreistag mit großer Mehrheit (von 60 Räten waren 54 dafür) beschlossen

Die Deutsche Bahn muss den Feinplanungsprozess für die Trasse des Brenner-Nordzulaufs in enger Kooperation mit den betroffenen Kommunen umsetzen und die Forderungen einbeziehen. Von den anwesenden 60 Kreisträtkinnen und Kreisträtkern stimmten 54 für die Resolution.

Nach Bekanntgabe der „violetten Trasse“ als Vorzugstrasse setzten sich die Bürgermeister der betroffenen Gemeinden mit dem Landrat Otto Lederer zusammen. Der Landrat: „Es war ein Spagat, denn jede Gemeinde hätte eine eigene Resolution verfassen können.“ Von allen Beteiligten ging eine hohe Bereitschaft zum Kompromiss aus. „Wichtig ist, dass wir mit einer Stimme sprechen. So können wir unsere Forderungen

gegenüber der Bahn und der Politik glaubhaft und deutlich vertreten. Die Resolution kann dazu beitragen, dass unsere Forderungen umgesetzt werden.“

An erster Stelle steht erneut, vor einer Verwirklichung der Neubaustrecke den Bedarf für zusätzliche Gleise eindeutig nachzuweisen. In dem Resolutionstext wird anerkannt, dass für die Vorzugstrasse bereits 31,5 Kilometer Tunnel vorgesehen sind. Einschränkend wird aber auch festgestellt, dass dies für die gesamte Strecke nicht ausreicht.

Die Strecke nördlich von Rosenheim soll weitestgehend unterirdisch geplant werden, einschließlich einer Unterquerung des Inns. Die Verknüpfungstelle Ostermünchen soll

nach Norden verschoben werden, zudem die bestehende Bahnstrecke einschließlich des Bahnhofs Ostermünchen erhalten bleiben. Die Verknüpfungstelle Niederaudorf soll in den Wildbarren verlegt werden.

Die Resolution enthält auch Forderungen zur bestehenden Strecke. So sollen die bereits 2016 getroffenen Zusagen zur Lärmsanierung nach Neubaustandard unverzüglich umgesetzt werden. Kreistag und Gemeinderäte fordern die Einführung eines Halbstundentakts im Schienenpersonennahverkehr, den Ausbau des Angebots im Schienenpersonenfernverkehr sowie den zügigen barrierefreien Ausbau aller Bahnhöfe und Haltestellen im Landkreis Rosenheim.



Tag der offenen Bienenhaustür

Anlässlich des 90-jährigen Bestehens des Bienenzuchtvereins Großkarolinenfeld und

Umgebung e. V. sollte das Jubiläum bereits im Juli 2020 mit einem Tag der offenen Bie-

nenhaustür gefeiert werden. Coronabedingt musste die Feier verschoben werden und konnte erst am 27. Juni stattfinden. Die Bürgermeister aus Schechen und Großkarolinenfeld gratulierten zum 91-jährigen Jubiläum und würdigten die Arbeit der Imker. Die bayrische Honigprinzessin Alexandra Krumbacher beantwortete viele Fragen zu den Bienen

und zur Imkerei. Bei einer Führung um den Lehrbienenstand zeigte der erste Vorsitzende Andreas Sollinger einige wichtige Pflanzen der Bienenweide. Die kleinen und großen Besucher erfreuten sich zudem an der Honigschleudervorführung mit der durchsichtigen Plexiglasschleuder.

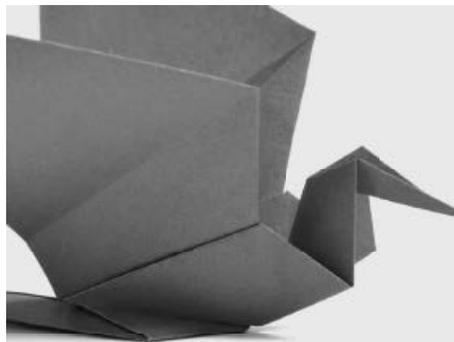
BZV Großkarolinenfeld

BRUNNER
STUDENTENDRUCK

Wir drucken und binden deine
Abschlussarbeit, Projektarbeit,
Facharbeit, Skripte und Plakate
in ausgezeichnete Qualität.

Lagerhausstr. 8 · 83109 Großkarolinenfeld
Tel. 08031-81118 · info@brunner-studentendruck.de

www.brunner-studentendruck.de



BRUNNER
WERBEGRAFIK

Printdesign Printmedien
Webdesign Werbeartikel
Werbetechnik Textildruck

Lagerhausstr. 8 · 83109 Großkarolinenfeld · Tel. 08031-81118 · info@brunner-druck.de

www.brunner-druck.de

BAUELEMENTE
HERRMANN_{GbR}

- Fenster
- Innentüren
- Haustüren
- Garagentore
- Elektr. Antriebe
- Insektenschutzgitter
- Markisen
- Jalousie-Systeme

Neuheiten für Innentüren in CPL und Weißlack!

Außergewöhnliche Oberflächen mit herausragenden
Eigenschaften – Hohe Qualität zu attraktiven Preisen

Besuchen Sie unsere exclusive Ausstellung

Am Eschengrund 5 • 83135 Schechen
Telefon 0 80 39 / 37 29 • Fenster.Herrmann@t-online.de

BaderMainzl



UNSER SERVICE FÜR SIE:

- Reparaturen
- Autovermietung
- Hol- und Bringservice
- Expressservice
- Original-Teile und Zubehör
- Notdienst rund um die Uhr
- Mobilitätsgarantie
- HU und AU-Service
- Reifenservice
- Autoglasservice
- Wartungspakete
- und Garantieverlängerung

SCHAUEN SIE AUF UNSERER INTERNETSEITE VORBEI
UND VEREINBAREN SIE ONLINE IHREN SERVICETERMIN!

BaderMainzl GmbH & Co. KG
Äußere Münchener Straße 60 · 83026 Rosenheim
Tel. 08031 8706-0 · rosenheim@badermainzl.de

www.badermainzl.de



50 Jahre Abteilung Fitness und Bewegung des SV Schechen e. V.



Ein halbes Jahrhundert Abteilungs-geschichte – da gibt es viel zu erzählen. Ich habe mir die Zeit genommen und in alten Ordnern geschmökert, interessante Zeitungsartikel gelesen und bei Fotos gerätselt, wen ich kenne ...



Hier einige Eckdaten zur Gründung und den letzten 50 Jahren: 27 interessierte Frauen trafen

sich am 26.8.1971 im Gasthaus Kapsner und wählten eine Vorstandschaft – Abteilungsleitung Rosa Kaiser, Schriftführerin Anni Schildhauer und Kassier Frieda Posch. Die erste Stunde fand am 20.9.1971 unter der Leitung von Erni Staudinger statt. Bereits am 1.10.1971 zählte die Abteilung 41 Mitglieder.

Seit der Abteilungsgründung gab es insgesamt elf Abteilungsleiterinnen, wobei Lilo Elgering die Belange der Abteilung von 1978 bis 1999 vertrat. Aufgrund ihres hohen und sehr langen Engagements war sie bis zu ihrem Tod im September diesen Jahres Ehrenmitglied der Abteilung.



Die Seniorengymnastik wurde am 14.2.1995 im Pfarrheim mit 15 Teilnehmern ins Leben gerufen. Mittlerweile finden die Stunden im Schechener Gemeinschaftshaus mit rund 50 aktiven Senioren statt.

1996 wurde das 25-jährige Jubiläum ausgelassen gefeiert. Es gab eine tolle Showtanzeinlage unter der Leitung von Doris Gilles-Hörfurter, Luftballons stürmten den Himmel und ein Höhepunkt war „Herzblatt für den Vorstand“.

Zum 30. Jubiläum im Jahre 2001 wurde die Abteilung erstmals umbenannt von „Damengymnastik“ in „Gymnastikabteilung“, weil auch Männer recht herzlich willkommen sind. Die Abteilung zählte damals 215 Mitglieder. Von 2001 bis 2003 fand die Herrengymnastik mit acht bis zwölf Teilnehmern unter der Leitung von Schorsch Winhart und Evi Kaesler statt. 2011 fand die 40-Jahr-Feier beim Gasthaus Kapsner statt. 2017 wurde die Abteilung



nochmals umbenannt in „Fitness und Bewegung“ und die Anzahl der Mitglieder belief sich auf 283. Mit der Stunde „Rückenfit für JederMann“ fühlten sich auch einige Männer angesprochen, die bis heute aktiv dabei sind.

Trotz Corona haben wir im Jahr 2020 neue Vereinsjacken für die Mitglieder unserer Abteilung bestellt. Wir konnten uns auf keine Farbe einigen und letztlich passen die bunten Farben zu uns, da unsere Abteilung vielfältig ist – Alt und Jung, Männer und Frauen, Groß und Klein ...

Neben unserem regulären Sportprogramm wurden im Laufe der Zeit immer wieder spezielle Angebote wie Drums alive, Qi Gong, Yoga oder Selbstverteidigung für Mädchen und Frauen angeboten. Zudem beteiligte sich die Abteilung beim Ferienprogramm und organisierte für die Kinder unserer Gemeinde interessante und abwechslungsreiche Ausflüge.

HÄRTER
... macht schön
www.pinsler.de

Lagerhausstr. 8 • 83109 Großkarolinenfeld
Tel. 08031 / 59126 • Fax 08031 / 59772
Mobil 0174 / 241 3303
info@pinsler.de

Arbeitsbühnenverleih
0172 / 810 7442
Preise auf Anfrage
Info unter www.pinsler.de

**GartenBaumschule
Fauerbach**

Genussladerl
Ebenholzweg 3
Deutelhausen
83135 Schechen
Tel. 0 80 31 / 54 57
Fax 0 80 31 / 596 69

Gartenanlagen, Sträucher, Bäume,
Stauden, Heckenpflanzen, Rosen,
Obstgehölze, Schlinger, Bodendecker;
Süßes, Pikantes, Essige usw.

Zimmerei
Holzhausbau
Innenausbau

A. MAICHER

Niedrigenergie Holzhäuser
Massivholzbauweise mit natürlichen Dämmstoffen. Schlüsselfertig oder als Ausbauhaus.

Zimmererarbeiten
Dachstühle und Dachfenster
Carports, Balkone & Zäune

Sanierung von Dächern
Nachhaltige Dämmkonzepte
Fassaden & Fenster

Andreas Maicher GmbH
Kirchsteig 1a
83109 Tattenhausen

Holz für's Leben
aus Meisterhand
- für besseres Wohnen

Telefon: 08067-688
info@zimmerei-maicher.de
www.zimmerei-maicher.de

Meisterhaft
Ausschreibung

NEUBAU + UMBAU + MAUERARBEITEN

Martin Szeredy
GmbH & Co. KG
Bauunternehmen

Kolbermoorer Straße 34
83109 Großkarolinenfeld

KONTAKT:
Tel.: 080 31 / 408 421 8
Fax: 080 31 / 408 421 9
Mob.: 0171 / 409 343 5

baumeister@szeredy.net
www.szeredy-bau.de

BETONARBEITEN + BAGGERBETRIEB

**Leonhard
Moosbauer
SCHLOSSEREI GmbH**

Ried 9 • 83109 Tattenhausen
Tel. 0 80 67 / 14 14, Fax 16 40
info@moosbauer-schlosserei.de
www.moosbauer-schlosserei.de

Neben dem Sport ist auch das gesellschaftliche Zusammenkommen eine wichtige Komponente für unsere Mitglieder. Daher waren das jährliche Sommerabschluss-Essen und die Weihnachtsfeiern bzw. -ausflüge immer sehr beliebt und gut besucht.

Während meines Schmökerns ist mir folgender Gedanke gekommen:

Unser Verein SV Schechen e. V. ist wie ein großes Haus, das auf einem festen Fundament steht. Das Fundament ist die Gemeinde, die die Vereinsarbeit sehr schätzt und unterstützend zur Seite steht. Als Hausverwaltung dient der Hauptverein mit seiner Vorstandschaft, der die organisatorischen Voraussetzungen für ein gutes Miteinander, die Ziele des Vereins und die Rahmenbedingungen festlegt. In dem Haus gibt es viele verschiedene Wohnungen, welche bildlich von den Vereinsabteilungen bewohnt werden. Jede Abteilungsfamilie hat ihre eigenen Interessen und Belange, die untereinander im Einklang stehen sollten, wo gegenseitige Hilfe selbstverständlich und Kommunikation unerlässlich ist, um ein konstruktives und gutes Zusammenleben zu ermöglichen.

Dieses Vereinsleben kommt nicht durch die Vorstände des Vereins zustande, sondern durch die Übungsleiter mit ihrem hohen Engagement und ganz besonders durch die Mitglieder von klein bis groß, von jung bis alt, Mädchen und Jungs, Damen und Herren.

Die hohe aktive Beteiligung unserer Mitglieder macht unseren Verein und aus meiner Sicht unsere Abteilung zu etwas ganz Besonderem.

Im März 2020 hat ein kleiner Virus dieses Haus wie ein Erdbeben kräftig ins Wanken gebracht. Viele Feste und Feiern mussten abgesagt und kön-



nen wohl nicht mehr nachgeholt werden. Unser Verein hat diese Zeit – Dank entsprechender Organisation und treuen Mitgliedern – bemerkenswert gut überstanden. Unsere Abteilung hat sich auch Gedanken zu

einer 50-Jahr-Feier gemacht: Letztlich haben wir uns gegen große Feierlichkeiten entschieden. Es sollte wohl nicht sein. Trotzdem haben wir bei der Abteilungshauptversammlung und dem Sommerabschluss-Essen die Gelegenheit genutzt, mit ein, zwei Gläsern Sekt anzustoßen und das Jubiläum in kleinem Rahmen zu feiern.

Außerdem haben wir eine Umfrage bei unseren aktiven Mitgliedern gestartet mit der Frage: „Was verbindest du mit der Abteilung Fitness und Bewegung?“

Ich habe mich über die Teilnahme und das Ergebnis sehr gefreut, da es zeigt, wie verbunden unsere Mitglieder mit der Abteilung „Fitness und Bewegung“ sind und wie hoch die Arbeit der Übungsleiter geschätzt wird. Unsere Übungsleiterinnen stemmen ein enormes Programm und sind schon viele Jahre, wenn nicht sogar Jahrzehnte aktiv im Verein tätig.

Zum Schluss möchte ich mich im Namen der Vorstandschaft bedanken. Hier ist die Liste lang und beginnen möchte ich mit den Mitgliedern und Übungsleitern, beim Hauptverein unter der Leitung von Stephan Dialler, bei der Gemeindeverwaltung mit unserem Bürgermeister Stefan Adam und ganz speziell bei den „Gründungsmitgliedern“ und Lilo Elgering für ihren Beitrag zur Abteilung „Fitness und Bewegung“ in der Vergangenheit. Ohne euch wäre die Abteilung nicht das, was sie jetzt ist.

Stefanie Holzner und die Vorstandschaft



INNergie
Energie von hier.

Energie für alle! Direkt aus der Nachbarschaft.

Wir sind Ihr regionaler Partner für die sichere Versorgung mit klimaschonender Nahwärme, umweltfreundlichem Erdgas und Ökostrom aus 100% Wasserkraft. Und das zu fairen Preisen.

Neue Durchwahl, neuer Internetauftritt:

☎ 08031 365-2929 🌐 www.inn-ergie.de

bf
Dr. med. Bernhard Frey
Facharzt für Allgemeinmedizin

Wir suchen

zum Ausbildungsjahr 2022/23
(Ausbildungsbeginn September 2022) eine(n)

Auszubildende zur medizinischen Fachangestellten (m/w/d)

Du bringst folgende Eigenschaften mit:

- Freude am Umgang mit Menschen
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
- Diskretion und Einfühlungsvermögen
- Flexibilität und Belastbarkeit

Das erwartet Dich:

- eine vielseitige und spannende Ausbildung
- moderne Praxisräume mit einem eingespielten Team
- eine Berufsausbildung mit vielen Weiterbildungsmöglichkeiten

Haben wir Dein Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Deine Bewerbung per Post oder E-Mail an:

Praxis Dr. med. Bernhard Frey
Facharzt für Allgemeinmedizin
Wasserburger Str. 20
83135 Schechen
praxis-frey@t-online.de
Bewerbungsschluss 31.10.2021

Monatliche Kaffeefahrten finden wieder regelmäßig statt

Nach langer Pause konnten die monatlichen Kaffeefahrten mit der Firma Brüchmann wieder starten. Ausflüge in schöne Gegenden mit Einkehr in guten Cafés oder Gastwirtschaften stehen auf dem Programm. Die Fahrten finden jeden 1. Donnerstag im Monat statt. Die aktuellen Fahrten werden jeweils im OVB bekannt gegeben. Anmeldungen oder Rückfragen zu den Fahrten nimmt das Omnibusunternehmen Brüchmann unter Telefon 0 80 39 / 56 76 entgegen.

Einstiegsstellen für die Kaffeefahrten:

In Richtung Süden	In Richtung Norden
Ranft 12:00 Uhr	Rosenh. Ebersbergerstr. 12:00 Uhr
Hochstätt 12:10 Uhr	Westerndorf 12:10 Uhr
Schechen Rathaus 12:15 Uhr	Langenpfunzen 12:15 Uhr
Schechen Au 12:20 Uhr	Pfaffenhofen 12:20 Uhr
Mühlstätt am Gries 12:25 Uhr	Moos 12:25 Uhr
Mühlstätt (Dangl) 12:30 Uhr	Deutelhausen 12:30 Uhr
Marienberg 12:31 Uhr	Marienberg 12:31 Uhr
Mintsberg 12:35 Uhr	Mintsberg 12:35 Uhr
Deutelhausen 12:40 Uhr	Marienberg 12:40 Uhr
Moos 12:41 Uhr	Mühlstätt (Dangl) 12:41 Uhr
Pfaffenhofen 12:45 Uhr	Mühlstätt am Gries 12:45 Uhr
Langenpfunzen 12:50 Uhr	Schechen Rathaus 12:50 Uhr
Westerndorf 12:55 Uhr	Hochstätt 12:55 Uhr
Rosenh. Ebersbergerstr. 13:00 Uhr	Ranft 13:00 Uhr

– Änderungen vorbehalten –

*Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer
Stefan Brüchmann*

Und jetzt ganz NEU:

Montags-Senioren-Kino

Gemeinsam schauen – gemeinsam darüber sprechen!

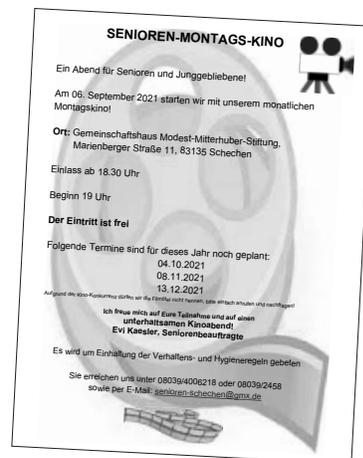
Am 6. September ging es los mit dem Film „Ich bin dann mal weg“, eine Geschichte über die Wanderung auf dem Jakobsweg bis nach Santiago de Compostela.

Der nächste Kinoabend ist am 4. Oktober mit „Honig im Kopf“ (Dieter Hallervorden, Till und Emma Schweiger)

Filmbeschreibung:

Besorgt verfolgt eine Familie, wie sich ihr Vater/Opa, der bei ihnen lebt, durch die Alzheimer Erkrankung verändert. Opa hat Angst, dass er ins Heim abgeschoben wird und büxt aus. Seine elf Jahre alte Enkelin begleitet ihn nach Venedig, eine Reise in die Vergangenheit. Ein netter, humorvoller Film im Umgang mit dem Thema Alzheimer/Demenz.

Einlass ist um 18.30 Uhr und Filmbeginn um 19 Uhr im Gemeinschaftshaus in der Marienberger Straße 11 in Schechen – **freier Eintritt.**



Hier die Termine für die kommenden Kinoabende:

- 4. Oktober**
- 8. November**
- 13. Dezember**

Wir werden Filme von Unterhaltung über Erinnerungen bis Naturwunder zeigen – und auch Themenfilme, über die wir im Anschluss noch sprechen und uns austauschen können.

Bis bald zum Kinoabend, ich freue mich auf Senioren und auch Angehörige und wünsche Ihnen eine gute Zeit und bleiben Sie gesund.

*Ihre Seniorenbeauftragte
Evi Kaesler*

Spielenachmittag für Senioren

Nach der langen Corona-Pause war es endlich soweit: Am 27. Juni konnten wir uns wieder zu unserem Spielenachmittag treffen. Unsere Senioren spielten Schafkopf, Mensch ärgere dich nicht, Domino oder Rummicub. Die Senioren hatten wieder viel Spaß dabei, eins auszufechten und zu agieren. Beim Spiel ist das Gedächtnis und die Aufmerksamkeit gefordert. Kaffee, Kuchen und Getränke rundeten diesen wunderbaren und unterhaltsamen



Nachmittag ab. Die Folgetermine am 27. Juli und 24. August wurden zahlreich und mit viel Freude wahrgenommen.

Jeder freut sich nun schon auf die nächsten Termine, die jeweils am letzten Dienstag im Monat ab 14 Uhr im Gemeinschaftshaus in der Marienberger Straße 11 stattfinden. Jeder ist herzlich willkommen! Gerne können auch eigene Spiele mitgebracht werden.

Die nächsten Termine zum Spielenachmittag: **28. September, 26. Oktober, 30. November**

Karolinen APOTHEKE

Katharina Greiner

Karolinenplatz 10b
83109 Großkarolinenfeld

Tel. 08031 - 53 07
Fax 08031 - 50 98 0

karolinen-apotheke@t-online.de

Öffnungszeiten

Mo. Mi. Do. Fr.
08:00 - 12:30 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr

Dienstag
08:00 - 12:30 Uhr
14:00 - 19:00 Uhr

Samstag
08:00 - 12:30 Uhr

Brüchmann GbR

Wilhelm & Stefan

Bahnhofstraße 7 / 83135 Schechen
Telefon: 08039/5676 Email: bruechmann.reisen@t-online.de

EKP Spielgruppe in Pfaffenhofen



EKP – mit Abstand das Beste auch in besonderen Zeiten. Durch Corona wurde das Spielgruppenjahr ziemlich durcheinander gewürfelt. Viele Auszeiten mussten die Familien mit ihren Kindern hinnehmen. Geduld war hier die größte Tugend.

Sehr schade, vor allem für die Kleinen. Kein Singen, Spielen, Tanzen, Musizieren und sich mit Gleichaltrigen „ausprobieren“. Keine Brotzeit, keine Feste im Jahreskreis zusammen erleben. Ab Mitte Mai gab es endlich einen Lichtblick – und die Grup-

penstunden konnten bis zu den Sommerferien stattfinden. Wir hoffen, ab Ende September wieder mit „ganz normalen“ Spielgruppenstunden starten zu können. Die Gruppenleiterinnen freuen sich auf alle Familien!
Claudia Adam & Martina Ehnle

Kinderhaus Sonnenschein

Verabschiedung der Vorschulkinder

Trotz der erschwerten Bedingungen gelang es uns dieses Jahr, unsere Vorschulkinder gebührend zu verabschieden. Wie es schon in den vergangenen Jahren üblich war, durften die Vorschulkinder ihre neuen Schulranzen und deren Inhalt in den Gruppen präsentieren. Stolz wurden die verschiedenen Modelle vorgeführt und die

Vorfreude auf die Schule war nicht zu übersehen.

Ein gemeinsames Abschlussfest durfte natürlich auch nicht fehlen. Bei schönem Wetter feierte das jeweilige Gruppenpersonal mit den Vorschulkindern und deren Eltern bei Lagerfeuer, Würstel, Picknick oder beim Pflanzen von Bäumen, den Schritt in die künftige Schullaufbahn.

Es waren sehr gelungene Feste, die uns ein bisschen Normalität zurückgebracht haben. Nun wünschen wir allen ABC-Schützen einen guten Start in die Schule und hoffen, dass wir dem einen oder anderen gelegentlich über den Weg laufen werden. Unseren Kindergartenneulingen und natürlich auch den Kindern, die in die neue Naturgruppe



nach Schechen wechseln, wünschen wir eine gute Eingewöhnung und viele neue Freunde.

Amelie Größwang



www.gruber-holzbau.de
info@gruber-holzbau.de

GRUBER

GmbH

Zimmerei & Holzbau

Friesing 21 - 83135 Schechen - 08039 / 758

Katharina Scharle
LERNBERATUNG P.P.* - COACH P.P.*
EVOLUTIONSPÄDAGOGIN*

Professionelle Hilfe für
Kinder, Jugendliche & Erwachsene
bei Lernblockaden, Stress,
Motivationsmangel

83109 Tattenhausen
Tel. 08067 88 36 842
www.evopäd-Katharina-Scharle.de

CLAUDIUS-APOTHEKE

83543 Rott/Inn
Marktplatz 3
Tel. 0 80 39 / 12 33
Telefax 0 80 39 / 58 53
info@claudiusapotheker.de
www.claudiusapotheker.de

Das lokale
Planungsbüro

Genehmigungsplanungen
Bauanträge
Bauherrenberatung
Machbarkeitsprüfung
Design
Konzeption
Bauleitung
Koordination

ARCHITEKTUR
& HANDWERK

0157 / 85127817
mail@plan-holz.de
www.plan-holz.de

**Sägewerk
Georg Weichselbaumer**

Rottmühle 2
83135 Schechen

Tel.-Nr. 08067/617
FAX 08067/1367
rottmuehle@gmx.de

**Die Adresse für Holz in Haus und Garten – individuell und nach Liste – auch in kleinen Mengen
Lohnschnitt, Hobelware, Schnittholz, Latten und Bretter**

Unsere Öffnungszeiten:

Mo - Do 8.30 - 13.00
und 14.00 - 18.30 Uhr
Fr 8.30 - 18.30 Uhr durchgehend
Sa 8.30 - 12.30 Uhr

Das Team der Claudius-Apothek
freut sich auf Ihren Besuch



Ausflug ins Nicklheimer Moor

Kurz vor Schuljahresende machte sich die Klasse 2b noch auf den Weg ins Nicklheimer Moor, um sich dort über die heimische Fauna und Flora zu informieren. Frau Holzner führte die Kinder samt Lehrkräften auf verschiedenen Pfaden durch die dortige Natur und ließ die Schüler und Schülerinnen allerhand ausprobieren. Gleich zu Beginn lauschten sie alle angestrengt in den Wald hinein, ob ein Rotkehlchenmann auf unseren Lockruf reagierte und mit seinem Gesang sein Revier verteidigen würde. Gar nicht so leicht, aus dem Vogelstimmengewirr die Stimme des Rotkehlchens herauszuhören!

Auch über die große Bedeutung des Moores für unser Klima erfuhren die Schüler eine ganze



Menge und darüber, wie viel Torf in den letzten hundert Jahren dort abgebaut wurde, um zu heizen, Salz zu siedern oder Stoffe zu spinnen.

Wir untersuchten mit Lupen verschiedene Moose, um das besondere Torfmoos zu finden, schlichen mit verbundenen Augen auf Trampelpfaden, um den Boden genauer zu spüren, entdeckten den letzten dort befindlichen Handtorfstich und konnten sogar selbst mit nackten Beinen durchs Moor waten.

Auf dem Heimweg glückte uns noch eine ganz besondere Beobachtung: Alle Kinder sahen eine Ringelnatter, die sich in den Wasserlinsen versteckte.



Voller Eindrücke, müde und auch etwas dreckig machte sich die Klasse 2b anschließend wieder auf den Heimweg in Richtung Schule.

Es gibt so viel zu entdecken – das wird sicherlich nicht der letzte Besuch gewesen sein, verspricht so manches Kind und will die eigene Familie auch ins Moor entführen.

Stefanie Böcklein

Ehrung junger Künstlerinnen und Künstler an der GS Hochstätt

Am 8. Juli fand in der Turnhalle Hochstätt die Siegerehrung des diesjährigen Malwettbewerbs „jugend creativ“ der Volksbanken Raiffeisenbanken statt.

Zum Thema „Bau dir deine Welt“ schufen die Mädchen und Jungen zahlreiche phantasievolle Bilder und gewährten so einen Einblick in ihre Vorstellungswelt von Bauwerken und Architektur. Trotz des Distanzunterrichts waren die Kinder hochmotiviert, so dass eine große Vielzahl an Bildern die Jury erreichte.

Die Schulleiterin Andrea Klöpfer, die im Namen der Volksbanken Raiffeisenbanken die Siegerehrung durchführte, bedankte sich zunächst bei allen teilnehmenden Kindern für ihr Engagement und die große Mühe, die sich alle gegeben hatten, obwohl sie die Bilder nicht wie gewohnt gemeinsam in der Schule malen konnten. Sie äußerte aber auch ihr Verständnis für diejenigen, die es neben dem fordernden Distanzunterricht nicht geschafft hatten, zusätzlich auch noch am Wettbewerb teilzunehmen.

Danach konnte Frau Klöpfer den jeweils drei Gewinnerinnen und Gewinnern aus den Jahrgangsstufen 1/2 und 3/4 gratulieren. Aus den 1. und 2. Klassen, in denen die Kinder zum Teil aufwändige Collagen gestalteten, wurden die Bilder von Valentin Thum,



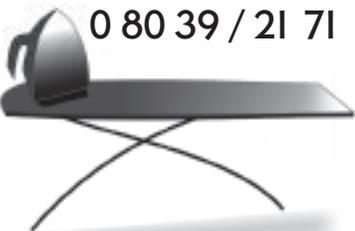
Leon Zeller und Luca Nemeth prämiert. Die drei Mädchen aus der Gruppe der 3. und 4. Klassen, Lucia Feller, Clara Schmeisz und Elisabeth Hofstetter überzeugten mit ihren farbenfrohen Malarbeiten die Jury. Alle Siegerinnen und Sieger erhielten als Anerkennung ihrer Leistung ein spannendes Spiel.

Außerdem konnte Frau Klöpfer allen teilnehmenden Kindern ein hübsches Stifteset überreichen. Zudem gab es Süßigkeiten für alle. Frau Klöpfer würdigte zum Abschluss noch einmal die beeindruckende Leistung aller Teilnehmerinnen und Teilnehmer und entließ ihre Schützlinge mit den Geschenken wieder in ihre Klassen.

Barbara Nistler

Bügel-service

Monika Dangl
Schloßweg 2
83135 Schechen
0 80 39 / 21 71



Ludwig Ried
Zaubergarten
Baumschule - Gärtnerei



Reisach 8
83512 Wasserburg
Tel. 0 80 71 - 9 22 76 70
www.zaubergarten-ried.de
info@zaubergarten-ried.de

Obstbäume – Beerensträucher – Gartenpflanzen



Sponsorenlauf der Grundschule Hochstätt

Am 16. Juli veranstaltete das Schulteam der Grundschule Hochstätt mit Unterstützung des Elternbeirats einen Sponsorenlauf.

Noch bis kurz vor dem Start zitterten alle wegen des unbeständigen Wetters, doch zum Glück kamen nur ein paar Tröpfchen vom Himmel. Nachdem sich jede Klasse aufgewärmt hatte, starteten um 9 Uhr die ersten Läufer. Alle Kinder hatten dann ca. eineinhalb Stunden Zeit, jeder nach seinem Tempo, so viele Runden wie möglich zu laufen. Jede geschaffte Runde wurde auf einer



Laufkarte notiert, auf der sich im Vorfeld die Sponsoren eingetragen hatten.

In den Laufpausen freuten sich alle über die Erfrischungen und das Obst, das der Elternbeirat an einer Versorgungsstation anbot. Ganze 60 kg Melone wurden dabei von den Schülern verputzt! Die hatten sie sich aber auch reichlich verdient, denn wirklich alle liefen hochmotiviert und waren mit viel Freude bei der Sache.

Die Gemeinde Schechen sucht zum 1.9.2021 einen flexiblen und engagierten

Betreuer (m/w/d) auf geringfügiger Basis

für die Mittags-/Nachmittagsbetreuung (Hausaufgabenbetreuung inkl.) an der Grundschule Hochstätt.

Eine sozialpädagogische Ausbildung (z. B. Erzieher/in, Kinderpfleger/in) ist von Vorteil, jedoch keine Bedingung.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an die Gemeinde Schechen, Rosenheimer Str. 13, 83135 Schechen oder per E-Mail an: steffi.enste@schechen.de
Tel. 0 80 39 / 90 67-15

Am vorletzten Schultag fand schließlich die Siegerehrung statt, bei der sich die sportlichsten Läufer und Läuferinnen jeder Klasse mit ihrer Ehrenurkunde auf das Siegetreppchen stellen und ein kleines Geschenkaussuchen durften. Die Kinder freuen sich schon auf die Spielgeräte, die für den Erlös von über 5 000 € aus dem Sponsorenlauf angeschafft werden. Ein herzliches Dankeschön an alle Sponsoren und Unterstützer!

Andrea Klöpfer

Idealer Sicht- und Sonnenschutz

Garten- und Landschaftsbau Maximilian Franz

Fichtenweg 22 · 83135 Schechen · Tel. 0 80 39 / 33 50
Fax 0 80 39 / 25 99 · Franz-Schechen@t-online.de

• Gartenanlagen • Pflasterarbeiten • Zäune

- Pflasterarbeiten jeglicher Art
- Bepflanzungen, Bäume-/Heckenschneiden
- Gabionenwände u. Natursteinmauern
- Montage u. Reparatur von Maschendraht, Doppelstabmatten u. Holzzäune
- Sichtschutz/Zäune aus Holz, Weide und Haselnuss
- Winterdienst/Räumdienst



Leben ist Bewegung!

Endlich wieder vor Ort und in gewohnt hoher Qualität - unsere **Pilates Einsteigerkurse**. Online Anmeldung unter pilatespur.de.

8 – Wochenkurse je 95€

- M18** 8x montags von 18 - 19Uhr Beginn: Mo, 04.10.
- D20** 8x dienstags von 20 - 21Uhr Beginn: Di, 05.10.
- DO17** 8x donnerstags von 17 - 18Uhr Beginn: Do 14.10.
- DO18** 8x donnerstags von 18 - 19Uhr Beginn: Do, 21.10.
- DO9** 8x donnerstags von 9:45 - 10:45 Beginn: Do, 04.11.

Wochenend – Intensivkurse je 72€

- WK9** Sa/So 25./26.09. je 9 - 12Uhr
- WK11** Sa/So 20./21.11. je 9 - 12Uhr
- WK12** Sa/So 04./05.12. je 9 - 12Uhr



Information & Anmeldung

PILATES PUR Alexandra Zipprick & Team
Theodor-Gietl-Str. 2 83026 Rosenheim
Büro 08031 - 22 12 488 Mo-Fr 15 - 17Uhr
e-mail zipprick@pilatespur.de

50 Jahre Dienst am Nächsten

„Komm herein und nimm dir Zeit für dich ...“ Mit diesem bekannten und tollen Lied von Kathi Stimmer stimmten die beiden Chöre und Musiker aus Hochstätt und Pfaffenhofen auf einen besonderen Gottesdienst ein. Pfarrer Herbert Holzner durfte sein Goldenes Priesterjubiläum begehen. An seiner „alten“ Wirkungsstätte, dem Pfarrverband Pfaffenhofen/Hochstätt, feierte er jetzt, auf den Tag genau 50 Jahre nach seiner Priesterweihe, das große Jubiläum. Viele Weggefährten, Angehörige, Freunde und Gläubige machten sich auf den Weg nach Pfaffenhofen. Das Wetter ließ es zu, dass dieser Gottesdienst als



Freiluftmesse gefeiert werden konnte. Seine Predigt gliederte der Jubilar in zwei Blöcke. Die Stationen des Rufes: Prägend waren für Herbert Holzner unter anderem das Zweite Vatikanische Konzil, seine Zeit in Taufkirchen/Vils, die Jugendseelsorge, das Wirken als Lehrer (24 Jahre) sowie seine Zeit in Pfaffenhofen. Aus geplanten zehn Jahren wurden am Schluss 20 Jahre.

In allem der Ruf Jesu: Im zweiten Block der Predigt ging es um die Gläubigen in der Gemeinschaft Jesu. „Leben wir also die Gemeinde vor Ort, die noch die persönlichen Kontakte halten kann. Nehmen wir den vielfältigen Ruf Jesu zur Nachfolge wahr, damit wir die Sorgen und Nöte, die Hoffnung und Freude der Menschen erspüren.“ Sätze, die in Erinnerung bleiben. Die Fürbitten standen ganz im Zeichen seines Wirkens. Die Zeit als Jugendpfarrer, die Verbindungen ins Kinderdorf Irschenberg, das Theaterspiel in der Kastenau, die Kinder und Jugendlichen, seine Reisen mit dem Radl und nach Taizé, die



Spendung der Sakramente. Was schenkt man jetzt einem Pfarrer zum Goldenen Priesterjubiläum? Die Mitglieder der Gremien dachten sich: Eine Hausbank mit Tisch für seinen neuen Wohnsitz in Stephanskirchen wäre doch nicht schlecht? Gesagt, getan. Und von der Gemeinde ein Ruhekitzen dazu. Ein besonderes, wenn auch nur kurz blühendes Geschenk, gab es vom Bibelkreis und der Landjugend. Einen Blumentepich mit dem Abendmahl in der Mitte. Mit einem Corona-konformen Stehempfang endete dieser besondere Gottesdienst, der vielen in guter Erinnerung bleiben wird.

*Leonhard Baumann
Pfarrgemeinderat Pfaffenhofen am Inn*

Nach acht Monaten jetzt auch offiziell der neue Pfarrer

Zu jedem Wechsel eines Pfarrers in einen anderen Pfarrverband gehört auch eine offizielle Amtseinführung. So schreiben es die Kirchenstatuten vor. Bereits seit dem 1. Advent 2020 ist Pfarrer Herbert Aneder in seinen neuen Wirkstätten aktiv. Dazu gehö-

ren die Pfarreien St. Laurentius Pfaffenhofen am Inn, St. Vitus Hochstätt, Hl. Blut Großkarolinenfeld und Hl. Kreuz Tattenhausen. Lange war eine „große“ Amtseinführung coronabedingt nicht möglich. Doch diesen Sommer sollte es soweit sein. Vereinsvertreter aus den vier Pfarrgemeinden, politische Vertreter, die evangelischen Pfarrer und viele Gläubige kamen nach Pfaffenhofen, um miteinander einen Gottesdienst unter freiem Himmel zu feiern. Wobei dieser fast dem unbeständigen Sommer zum Opfer gefallen wäre. Aber der „Himmebabba“ hatte ein Einsehen und so danke ihm Pfarrer Aneder am Schluss als erstes. Dekan Daniel Reichel eröffnete zuvor den Gottesdienst im Beisein von Pfarrer Herbert Holzner und Pfarrer Drago Curic. Mit dem Dank an den Vorgänger Herbert Holzner, der Verlesung der Ernennungsurkunde, der Erneuerung des Versprechens, einer symbolischen Schlüsselübergabe und der Übergabe des Evan-



V.l.: Pfarrer Herbert Holzner, Dekan Daniel Reichel, Pfarrer Herbert Aneder und Pfarrer Drago Curic

geliars wurde Pfarrer Aneder in sein „neues Amt“ eingeführt. In seiner verkürzten Predigt nahm er Bezug auf den Schlüssel. Ein Schlüssel kann vieles aufsperrern und öffnen, hat aber auch Ecken und Kanten. Immer die richtige Lösung zu finden und es jedem recht zu machen, sei nicht einfach. Aber im Miteinander solle es bestmöglich gelingen. Bei den Grußworten am Schluss wünschten ihm die Vertreter der evangelischen und politischen Gemeinden sowie der Pfarrgemeinderäte alles Gute, viel Kraft für seine neue Aufgabe und gutes Miteinander. Nach dem Schlusssegens wurde in das „Großer Gott wir Loben dich“ und der Bayernhymne eingestimmt. Wieder einmal machten unsere Musiker den Gottesdienst durch ihr Können zu einem besonderen Erlebnis. Und da es noch etwas trocken blieb, war sogar noch ein Stehempfang möglich.

*Leonhard Baumann
Pfarrgemeinderat Pfaffenhofen am Inn*



Die Kath. Kirchenstiftung St. Laurentius Pfaffenhofen sucht ab sofort eine zuverlässige

Reinigungskraft (m/w/d)
auf geringfügiger Basis

für die Büroräume im Pfarrhaus Pfaffenhofen mit 3 Std./Woche.

Bewerbung an Pfr. H. Herbert Aneder
Kirchgasse 1, 83135 Schechen
Tel. 0 80 31 / 8 19 99
pv-pfaffenhofen-inn@ebmuc.de

Die Kath. Kirchenstiftung St. Vitus Hochstätt sucht ab sofort eine/n

Mesner/in (m/w/d)
als Teilzeitkraft mit 8-10 Std./Woche

Falls Sie Interesse für Liturgie haben und sich mit den Zielen und Werten der Kath. Kirche identifizieren können, richten Sie bitte Ihre Bewerbung an
Kirchgasse 1, 83135 Schechen
Tel. 0 80 31 / 8 19 99
pv-pfaffenhofen-inn@ebmuc.de

Gartenbauverein Schechen



Gartenbauverein Schechen wählt eine neue Spitze

Irmi Hörfurter übergibt das Amt der ersten Vorsitzenden nach 17 Jahren an Iris Altenweger

Bei der Jahreshauptversammlung des Obst- und Gartenbauvereins Schechen in Hochstätt gab Irmi Hörfurter den Staffelstab weiter an Iris Altenweger aus Schechen. Nach insgesamt 22 Jahren Vorstandszugehörigkeit, davon 17 Jahre an der Spitze, verabschiedete sich Irmi Hörfurter in stimmungsvollem Rahmen aus ihrem Amt. Ihre Nachfolgerin Iris Altenweger stellt sich mit großer Freude und viel Engagement ihrer neuen Aufgabe.

Mit 81 Personen war die erste Sitzung des Gartenbauvereins Schechen nach eineinhalb Jahren unter den derzeitigen Bedingungen sehr gut besucht. Dies lag wohl in erster Linie daran, dass viele Vereinsmitglieder persönlich beim Abschied ihrer langjährigen ersten Vorsitzenden Irmi Hörfurter dabei sein wollten. Und sicherlich war auch die Neugier auf die Nachfolgerin Iris Altenweger ein großer Antrieb für den Besuch der Jahreshauptversammlung. Im stimmungsvoll mit vielen Blumen dekorierten Saal freute sich Irmi Hörfurter, noch in ihrer Amtszeit als vierhundertfünzigstes Mitglied den Bürgermeister von Schechen, Stefan Adam, in den Verein aufnehmen zu dürfen, bevor sie in Versform von ihrem Amt Abschied nahm.

Anschließend trug der Kassier Johann Brüchmann seinen Bericht vor. Im Jahresrückblick für die Jahre 2019/20 konnte die Schriftführerin Sabine Dialler trotz den großen Einschränkungen durch die Pandemie von einer erfreulichen Anzahl durchgeführter Aktionen und Unternehmungen in den vergangenen beiden Jahren berichten. So fanden beispielsweise statt: Radltouren mit Besichtigung von Mitglieder-Gärten, Ferienprogramm-Angebote und die Kräuterbuschn-Binde-Aktionen. Dominiert wurde der Abend jedoch von der Neuwahl der neuen ersten Vorsitzenden Iris Altenweger und der Verabschiedung von Irmi Hörfurter aus ihrem Amt. Bürgermeister Adam leitete die Wahl, bedankte sich ebenso wie der Kreisfachberater Roman Pröll bei Irmi Hörfurter für ihr außergewöhnliches Engagement für den Verein und beglückwünschte Iris Altenweger zu ihrem neuen Amt. Schließlich wurde Irmi Hörfurter aus Dank und Anerkennung ihrer großen Verdienste für den Verein zum Ehrenmitglied ernannt. Ein berührender Foto-Rückblick auf die vielen Aktionen,



Ausflüge, Feste und Veranstaltungen, die das Vereinsleben unter Irmi Hörfurters Führung so prägend bereichert haben, rundete den Abend stimmungsvoll ab.

Mitte August banden dann viele engagierte Mitglieder des Gartenbauvereins auch dieses Jahr wieder über 120 Kräuter-

buschn. Diese wurden an Maria Himmelfahrt in den Gottesdiensten in Marienberg, Hochstätt und Pfaffenhofen gesegnet und an die Kirchgänger verteilt und brachten dem Verein 505 € Spenden ein. Das Geld geht passend zum stürmischen Sommerwetter an die Hagelflieger der Hagelabwehr Rosenheim.

Schließlich fand am 20. August die alljährliche Radltour mit Besichtigung von Vereinsmitglieder-Gärten statt. Diesmal ging es in den südlichen Teil der Gemeinde und sogar bis nach Langenpfunzen zu den Gärten der Familien Eder, Ludwig, Furtner, Berger und Oberberger. Der interessante und fröhliche Ausflug fand ein gemütliches Ende mit einer gemeinsamen Einkehr im Gasthof Esterer in Pfaffenhofen.

Sabine Dialler

Schützengesellschaft „Immergrün“ Deutelhausen e. V.



90. Geburtstag von Georg Wildgruber

Georg Wildgruber feierte am 1. August seinen 90. Geburtstag im Kreise seiner Familie, auch Bürgermeister Stefan Adam kam zum Gratulieren vorbei. Gemütlich saßen alle bei einem schönen Weißwurstfrühstück mit frisch gezapftem Bier zusammen.

Geboren wurde der Jubilar in Finsing im elterlichen Anwesen als 6. Kind. Nach Ende der Schulzeit hat er den Beruf Installateur und Spengler erlernt. 1956 heiratete er seine

Frau Gundi. Das Ehepaar bekam zwei Kinder. Heute hat Georg Wildgruber vier Enkel und fünf Urenkel.

1967 kaufte der Jubilar das Anwesen „Rumpl“ in Deutelhausen, wo er jetzt seinen wohlverdienten Lebensabend genießen darf und sich seine Familie um ihn kümmert.

Aktiv war Georg Wildgruber immer: 1973 trat er in den Schützenverein „Immergrün-Deutelhausen“ ein, wo er zweimal unser Vor-

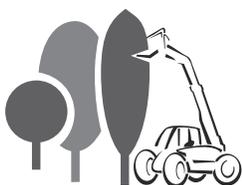
stand und Schützenmeister war. Er hat unzählige Stadl- und Waldfeste organi-

siert. Unvergessen waren seine Christbaumversteigerungen, die jedes Mal mit dem Lied „Drunt in der greana Au, steht a Birnbam schee blau ...“ zu Ende gingen.

Wir wünschen Georg Wildgruber weiterhin gute Gesundheit und viel Wohlergehen!



BAUMFÄLLUNG MAX MAICHER



Kirchsteig 1
83109 Großkarolinenfeld
Mobil 0162/90543 27
m.maicher@gmx.de

regenerieren – erholen – stärken Bioenergetische Massage nach Hartmut Fraas

Wissenschaftlich und medizinisch belegte Ergebnisse!

Eine bioenergetische Massage gibt Ihrem Körper rasch wieder die nötige Lebenskraft und Ausgeglichenheit. Außerdem streichelt sie auch die Seele: Patienten mit akuten depressiven und nervösen Störungen fühlen sich danach deutlich ruhiger und entspannter. Sie steigert Ihre Lebensfreude und Leistungsfähigkeit.

Auszug aus dem Behandlungsspektrum:

- Zur Steigerung der Leistungsfähigkeit in Beruf und Sport
- Gegen Nervosität, Schlafstörungen und Zähneknirschen
- Gegen seelische Krisen wie Neurosen, Depressionen, Wut und Ärger
- Ihr Weg zur inneren Ruhe und seelischen Stabilität
- Harmonisiert das Herz-Kreislauf-System
- Strafft Haut und Gesichtsmuskulatur (bioenergetisches Face-Lifting)
- Anregung der Zellproduktion und Regeneration
- Hilft sehr gut bei Menstruations- und Wechseljahr-Beschwerden
- Löst Kopf- und Migräne-Beschwerden
- Gegen Burnout- und Restless-Legs-Syndrom
- Steigert Wohlbefinden und Ausgeglichenheit
- Harmonisierung für ADHS und ADS Kinder



Freiwillige Feuerwehr Hochstätt e. V. gegr. 1870



„Doppel“-Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Hochstätt

Einige personelle Wechsel bei der Neuwahl der Vorstandschaft

Am 1. August hat die Freiwillige Feuerwehr Hochstätt, nach pandemiebedingter Absage im Jahr 2020, zur Jahreshauptversammlung ins Feuerwehrhaus Hochstätt geladen. Vorsitzender Martin Hainzl konnte die meisten aktiven Feuerwehrmänner und -frauen, viele Mitglieder, vier Ehrenmitglieder, den Bürgermeister der Gemeinde Schechen Stefan Adam, den Vorsitzenden der Nachbarfeuerwehr Pfaffenhofen Julian Rolle sowie Kreisbrandinspektor Stephan Hangl und Kreisbrandmeister Marcus Huber begrüßen. Der Jahreshauptversammlung war bereits am 30. März eine Kommandantenneuwahl nach strengen Hygieneschutzmaßnahmen in der Turnhalle der Hochstätter Schule vorausgegangen. Der 1. Kommandant Martin Rottmoser hat sein Amt abgelegt. Als neuer Kommandant wurde der bisherige 2. Kommandant Martin Posch gewählt. Das Amt des 2. Kommandanten übernahm Stefan Elsasser. Der Bericht des ehemaligen 1. Kommandanten Martin Rottmoser spiegelte das Einsatzgeschehen der Jahre 2019 und 2020 wieder. Besondere Erwähnung fand der Großbrand von Gut Heiming mit circa 550 Einsatzstunden. In Summe wurden in den beiden vergangenen Jahren über 1 000 Übungsstunden abgehalten, wobei durch die Corona-Pandemie der Übungsbetrieb 2020 zum Teil nur stark eingeschränkt oder gar nicht möglich war. Mit 56 Aktiven und 22 Atemschutzgeräteträgern ist die Mannschaft für die Zukunft sehr gut aufgestellt. Rottmoser bedankte sich für das Verständnis der Betriebe und deren Freistellung der Aktiven zu den Einsätzen sowie die Unterstützung und gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde Schechen.

Anschließend folgten Zahlen und Fakten der beiden vergangenen Vereinsjahre, vorgelesen von Schriftführer Stefan Elsasser und Kassenwart Stefan Wechselberger. Durch Sonderausgaben zur Restaurierung der Vereinsfahne und für die Beteiligung am neuen Mannschaftstransportwagen wurde der Kassenstand zwar erheblich reduziert, aber eine solide finanzielle



V.l.: KBI Stephan Hangl, KBM Marcus Huber, BGM Stefan Adam, Anton Mayr, 1. KDT Martin Posch, Dieter Herrman

Ausstattung des Vereins ist weiterhin gegeben. Die Kassenprüfungen 2019 und 2020 waren ohne Beanstandungen. Die einstimmige Entlastung der Vorstandschaft konnte festgestellt werden.

Bei der Neuwahl der Vorstandschaft unter Leitung von Bürgermeister Adam ergab sich folgende Besetzung für die nächsten drei Jahre: 1. Vorsitzender Martin Hainzl und sein Stellvertreter Josef Schildhauer wurden wieder gewählt. Die Kasse wird weiterhin von Stefan Wechselberger geführt. Als neue Schriftführerin wurde Maria Franz gewählt, da Stefan Elsasser durch seinen Wechsel ins Amt des 2. Kommandanten nicht mehr zur Verfügung stand. Der langjährige Fähnrich Josef Vohleitner wird von „Fähnrichteam“ Anton Mayr und Erdmann Lerch jun. beerbt. Auch in den Reihen der Vertrauensleute gibt es Veränderungen. Zu den wiedergewählten Martin Dienersberger, Richard Kurz und Christoph Grebl kommen Michael Posch jun. und Maximilian Hackenberg hinzu. Die Kassenprüfung bleibt in den Händen von Markus Grabmayer und Michael Posch. Adam gratulierte der neu formierten Vorstandschaft und hofft auf Fortsetzung der guten und vertrauensvollen Zusammenarbeit. Hainzl bedankte sich beim langjährigen Fähnrich Josef Vohleitner und dem scheidenden 1. Kommandanten Martin Rottmoser für ihr großes Engagement mit kleinen Geschenken. Zu guter Letzt informierte Kreisbrandinspektor Stephan Hangl über aktuelle Geschehnisse und Neuigkeiten aus den Landkreisfeuerwehren und ehrte Anton Mayr für 25 Jahre und Dieter Herrmann für 40 Jahre aktiven Feuerwehrdienst.

Stefan Elsasser

K
P

Metallbau Meisterbetrieb

KRAUSE PHILIPP

Oberwörm 23
83135 Schechen
Tel / Fax: 08039 6266 500
Mob.: 0160 4496 429
info@metallbau-rosenheim.de
www.metallbau-rosenheim.de

@metallbauPhilipp

- Schlosserei
- Schneiden & Abkanten
- Treppen & Geländerbau
- Subunternehmerarbeiten
- Edelstahl & Aluminium
- Teilefertigung auf Anfrage
- Blechbearbeitung
- und vieles mehr

MetallbauPhilipp

www.metallbau-rosenheim.de

Holzweg

Elektro

Christian Holzweg
Elektromeister

Bahnhofstr. 15 • 83135 Schechen

Telefon 0 80 39/40 90 03
Telefax 0 80 39/40 90 04
Mobil 01 77/262 47 80
E-Mail:
elektro.holzweg@t-online.de

- Installationen (Alt- und Neubau)
- Antennenanlagen
- Telefonanlagen
- Verkauf und Reparatur von Elektrogeräten

Kundendienst • Solaranlagen • Projektierung • Planung

Heizung • Sanitär

Meisterbetrieb

Martin Schießl

Tannenweg 32 • 83135 Schechen

Telefon: 08039/4362 • Handy: 0157/30846950

Kundendienst • Solaranlagen • Projektierung • Planung

Hochstätter Musi

Neuwahlen bei der Hochstätter Musi

Jahreshauptversammlung der Hochstätter Musi mit Neuwahlen der Vorstandschaft

Am 26. Juli trafen sich die Mitglieder der Hochstätter Musi zur 10. Jahreshauptversammlung des Vereins.

Vorsitzender Sebastian Herrmann begrüßte die Mitglieder und Schriftführer Marinus Kirchlechner blickte dann zurück auf die leider sehr wenigen Aktivitäten der Musi im abgelaufenen Vereinsjahr. Das Jubiläumsfest zum 35-jährigen Bestehen der

Musikapelle im Mai 2020 musste ausfallen, wie auch viele weitere Veranstaltungen. Und nicht nur die vielen Feste und Feiern, auch die Musikproben waren in den meisten Monaten leider nicht durchführbar.

Josef Weber schloss mit seinem Kassenbericht an, woraufhin die Vorstandschaft durch die anwesenden Mitglieder einstimmig entlastet wurde.

Die weiteren Berichte des Dirigenten, Jugendvertreters und Jugendleiters schlossen mit dem Tenor, dass zukünftig hoffentlich wieder mehr Musikproben und Veranstaltungen möglich werden, damit das Vereinsleben wieder aktiver gestaltet werden kann. Dirigent Marinus Häusler stellte nochmals die Videos der virtuellen Musikprobe vor, mit welchen die Hochstätter Musi auch in einem Zeitungsartikel im OVB erwähnt wurde.

Anschließend begrüßte Sebastian Herrmann den ersten Bürgermeister Stefan Adam, der die anstehenden Neuwahlen lei-

tete. Markus Maier übernimmt das Amt des Kassiers von Josef Weber, der als Beisitzer in der Vorstandschaft verbleibt. Rupert Maier, der bereits die Jungmusikanten leitet, wurde als Jugendleiter gewählt und übernahm damit das Amt von Klaus Ettenhuber, welcher weiterhin als Notenwart in der Vorstandschaft aktiv ist. Tobias Hartl übernimmt das Amt des Jugendvertreters von Markus Maier und als Kassenprüfer wurden Irmengard Hainzl und Josef Garnreiter gewählt.

Mit einem Dank an die Musikantinnen und Musikanten schloss Stefan Adam dann die Neuwahlen ab.

Sebastian Herrmann beendete dann die Versammlung mit einem Ausblick auf die anstehenden Veranstaltungen. Insbesondere der musikalische Frühschoppen mit dem Trachtenverein am Dorfplatz in Hochstätt steht im September an.

Marinus Kirchlechner



Kath. Landjugend Hochstätt



Neuwahlen bei der KLJB Hochstätt

Am 23. Juni fand mit etwas Verspätung unsere Jahreshauptversammlung statt. Nach den Berichten von Lisa Maier und Laura Hackenberg war der größte Punkt des Abends die Neuwahlen unter der Leitung von Bürgermeister Stefan Adam. Katharina Bachl und Bernhard Wechselberger übernehmen gemeinsam das Amt der ersten Vorstände. Unterstützt werden die beiden durch die zweiten Vorstände Maria Untereichmeier und Tobias Hartl. Lisa Meier gibt ihren Posten als Kassier an Maxi Grabmaier weiter und dabei steht ihm Franziska Pallauf

zur Seite. Auch beim Schriftführer gibt es einen Wechsel, Vroni Altendorfer übernimmt Laura Hackenbergs Aufgabe. Als Beisitzer machen Maresa Lerch und Stefan Kaesler die Vorstandschaft vollständig.

Die neue Vorstandschaft bedankt sich bei Dominik Altendorfer, Lisa Maier und Laura Hackenberg für die vergangenen Jahre und freut sich auf eine gute Zusammenarbeit und hoffentlich festreiche Zeit.

Vroni Altendorfer



Hinten v.l.: Bernhard Wechselberger, Maxi Grabmaier, Tobias Hartl; Mitte v.l.: Franziska Pallauf, Maria Untereichmeier, Maresa Lerch, Stefan Kaesler; vorne v.l.: Vroni Altendorfer, Katharina Bachl

Möbel- und Bauschreinerei

GH Hans Grießer
Schreinermeister

Gewerbegebiet Schechen
Am Eschengrund 10
Tel. 08039 / 90 18 70
Handy 0160 / 287 98 09



Andreas Fridgen

**Trockenbau
Dachausbau
Wärmedämmung**

**Innenausbau
Bausanierung
Trockenestrich**

Kastefeldstr. 7a 83135 Pfaffenhofen
Tel. 0151 / 590 655 47
E-Mail: fridgenad@arcor.de

SV Schechen, Abt. Ski



Liebe Mitglieder und Skifreunde,

hinter uns liegt eine bittere Saison ohne Skifahren und Skikurse. Gerne würde ich euch sagen, dass es diesmal wieder normal wird, aber wie ihr sicher alle wisst, kann ich das leider nicht. Unsere Planungen

stehen zwar und wir sind auf die Saison vorbereitet, allerdings wissen wir momentan wieder nicht, was möglich sein wird. Dieses „in der Luft hängen“ ist sehr kräftezehrend und anstrengend für uns!

Dennoch werden wir auch in dieser Saison alles uns Mögliche tun, um unsere Veranstaltungen und Angebote durchführen zu können.

Am 6. Oktober möchten wir mit unserem Training „fit in

den Winter“ in der Turnhalle Hochstätt beginnen. Das Training wird wie jedes Jahr immer mittwochs (außer in den Ferien) stattfinden. Bitte denkt hier daran, euch vorher unter christine.offinger@sv-schechen-ski.de anzumelden!

Zum Training benötigt ihr eine eigene Matte (Yoga- oder Gymnastikmatte), saubere Hallenturnschuhe und ein Getränk. Etwaige Auflagen und das entsprechende Hygienekonzept könnt ihr auf unserer Homepage einsehen: www.sv-schechen-ski.de

Genauso erfahrt ihr natürlich alle wichtigen Details zum Training kurz vor Beginn auf unserer Homepage und per Info-Mail. Wir freuen uns trotz den Umständen, wenn wir ein paar von euch wieder bei winterlichen Aktivitäten treffen können!

Christine Offinger mit Team

Terminplan 2021/22

6. Oktober - 23. Februar 2022, mittwochs; 19 bis 20.15 Uhr: „Fit im Winter“, Hochstätt

13. November: **Skiflohmarkt** in der Stockschützenhalle Hochstätt

19. November, 19.30 Uhr: **Infoabend Skitour**; „Beim Egger“

11. - 12. Dezember: **Saisonöffnung** mit interner Fortbildung im Kühtai

28. - 30. Dezember (Ersatztermin: 5. - 6. Februar 2022): **Zwergerkurs Ski** in Kirchdorf

28. - 30. Dezember (Ersatztermin: 5. - 6. Februar 2022): **Schnuppertage Snowboard für Zwergel** in Kirchdorf

28. - 30. Dezember (Ersatztermin: 5. - 6. Februar 2022): **Vorbereitungstraining fürs Schulskilager**

3. - 6. Januar 2022 (Ersatztermin: 3. - 5. März 2022): **Kinderskikurs** in St. Johann am Pillersee

4. - 5. Januar 2022: **Snow'n fun days** auf der Steinplatte

15. - 16. Januar 2022: **Erwachsenen- & Snowboardkurse** auf der Steinplatte

21. - 23. Januar 2022: **Vereinsausflug** nach Madonna di Campiglio, Hotel Tevini

29. - 30. Januar 2022: **Erwachsenenkurse & Snowboardkurse** auf der Steinplatte

Tageweise und nach Absprache: **Gemeinsam unterwegs im Schnee**

19. Februar 2022: **Vereinsmeisterschaft** in St. Johann am Pillersee

20. - 24. März 2022: **Tourentage** im Ultental

Kurzfristige Aktivitäten werden immer im Internet und im OVB bekannt gegeben.

Abteilungsleiter Ski:

Christine Offinger,

Scheuchenstulstraße 13,

83024 Rosenheim

Tel. 01 51 / 40 36 83 86,

E-Mail: ski@sv-schechen.de

SV Schechen, Abt. Stockschützen



Probier's doch mal mit Stocksport!

Und das Beste daran? Du musst das noch nie gespielt haben, um mitzumachen. Die Regeln sind schnell erklärt und die Technik wirst du wahrscheinlich schon nach der ersten Stunde können. Das Zusammenspiel aus Konzentration, Beweglichkeit und Präzision zeichnet unseren kontaktfreien Sport aus. Eingeladen sind alle Schüler und Jugendlichen zu einem Schnuppertraining.



Terminvereinbarung und Anmeldung ist jeden Freitag um 18.30 Uhr in unserer Stocksporthalle in Hochstätt im Wiesenweg 2 (Stocksportmaterial kann kostenfrei gestellt werden). In unserer Stocksporthalle können wir auf unserer Spielfläche mit vier Bahnen ganzjährig und wetterunabhängig unseren Sport ausüben. Unser gut ausgebildetes Trainerteam macht es möglich, dass unser Stocksportverein vom Schüler-, Jugend- und Erwachsenenbereich bis zur Europa- und Weltmeisterschaft vertreten ist. Um diese Erfolge in Zukunft weiterhin zu sichern, laden wir Stocksportinteressierte herzlich ein, diesen Sport kennenzulernen. Den Terminplan und Vereinskalendar der Stockschützen findet ihr ganz bequem unter: www.stocksport-sv-schechen.de

Michael Neumeier

2. Vorstand und Trainer der Stockschützen



Ihr Partner für

**Neubau • Umbau • Renovierung
Bauplanung • Kleinreparaturen**

Schechener Straße 6 • 83135 Schechen

Tel. 0 80 31 / 22 11 878 • Fax 0 80 31 / 22 11 879

j.holzmeier@cablenet.de



Fliesen Reinholz

Planung und Ausführung sämtlicher Fliesen- und Natursteinarbeiten

Handel und Verkauf

Alt-, Neu- und Umbau

Robert Reinholz

Alles aus einer Hand

Fliesenlegermeister

Am Eschengrund 6

83135 Schechen

fliesen-reinholz@vodafone.de

Telefon 0 80 39 / 90 99 04

Telefax 0 80 39 / 90 99 05

Handy 01 73 / 372 15 81

SV Schechen, Abt. Fußball



Fußball A-Jugend Meister in der Kreisliga 2020/21

Die A-Jugend des SV Schechen schaffte es bereits in der F-, E-, D- und C-Jugend, den Meistertitel zu erspielen – in dieser Saison gelang es ihnen, diesen Titel auch in der Kreisliga zu erreichen.

Dieser jahrelange Erfolg war durch den unwahrscheinlichen Teamgeist der Mannschaft und durch das enorme Engagement der Trainer Hansi Posch, Christl Posch und Richard Neumeier möglich.

Da eine Meisterschaft normalerweise einen Aufstieg in die nächsthöhere Liga bedeutet, würde die A-Jugend des SV Schechen somit

in der kommenden Saison in der Bezirksoberliga spielen. Leider hat sich der BFV in diesem Jahr dazu entschieden, den Aufstieg nicht sportlich, sondern durch Los zu entscheiden. Trotz einer tadellosen Endbilanz von sechs Siegen aus sechs Spielen und einem Torverhältnis von 22:9 Toren bleibt dem Team durch mangelndes Losglück der Aufstieg verwehrt.



Wir sind auf jeden



Fall sehr stolz auf unsere A-Jugend und gratulieren ihnen zu ihrem herausragenden Erfolg!

Margit Thost/Stefan Brüchmann
Jugendleitung SV Schechen Fußball

Erfreuliche Nachrichten für die Fußballabteilung

Die als „größte Vereinsversammlung seit zwei Jahren“ titulierte Jahreshauptversammlung der Schechener Fußballer fand am 15. Juli statt. Wieder wurde diese aufgrund der Corona-Pandemie auf die wichtigsten Punkte gekürzt.

Ein Highlight für die Fußballer stellten die Neuigkeiten des Vorstands des Hauptvereins Stephan Dialler dar. Der von vielen schon lange gewünschte Neubau eines Sportgeländes wird immer konkreter. Der Schechener Gemeinderat habe den notwendigen Grund erwerben können und werde vermutlich bald auf den Sportverein zukommen – der Aufstellungsbeschluss sei dabei ein „starkes Votum

der Gemeinde“, so Stephan Dialler. Erfreuliche Nachrichten gibt es auch aus der Jugendabteilung: Hier konnten wieder alle Kinder- und Jugendmannschaften, von der G- bis zu A-Jugend, besetzt werden. Aber in Zukunft wird es eine Spielgemeinschaft mit den Nachbarn des SV Tattenhausen geben. Diese erfolgreiche Zusammenarbeit habe es im Grunde zwar schon länger gegeben, zukünftig soll sie aber auch offiziell betitelt werden, um dem SVT auch die gebotene Plattform zu bieten, konnte Margit Thost, Jugendleiterin der Fußballabteilung, berichten. Besonders hervorzuheben ist auch die „grandiose Leistung“ der A-Jugend, welche durch

eine Saison ohne Punktverlust zwar Meister wurde, durch das viel diskutierte Losverfahren allerdings leider am Aufstieg in die Bezirksliga gehindert wurde.

Eine teilweise neue Besetzung der Trainerposten gab es bei den Erwachsenen: Der Abteilungsleiter Christoph Schewe konnte von einem erfolgreichen Start der neuen Damentrainerin Sladjana Glavovic sowie des Trainers der Herrenmannschaft Manfred Thaler berichten. Beide seien mit ihren Teams sehr motiviert in die Vorbereitung gestartet und warten gespannt auf den Start der neuen Saison.

Josef Wittmann

CSU Hochstätt



Informiert in die Berufsausbildung – Zweite Schechener Betriebsrallye für Schulabgänger

Die meisten Schüler der Abschlussklassen werden für ihre anstehende Berufsausbildung seitens der Schulen durch eine Reihe von Praktika vorbereitet. Für viele löst somit das Thema Berufswahl kein Unbehagen mehr aus. Doch neben der Frage „Was will ich lernen?“ steht auch die Herausforderung „Wo und bei welchem Betrieb kann ich lernen?“ im Raum. Um hier Orientierung zu geben, wird in den Herbstferien durch die CSU-Ortsverbände der Gemeinde Schechen die „2. Schechener Betriebsrallye“ angeboten. An einem Nachmittag erhalten Ausbildungsbetriebe die Möglichkeit, sich neuen Azubis zu präsentieren und

Jugendliche, sich über die Ausbildungsmöglichkeiten in ihrer Heimatgemeinde zu informieren. Das Programm und die Betreuung wird durch die CSU-Ortsverbände Hochstätt und Pfaffenhofen-Marienbergr organisiert. Interessierte Betriebe werden gebeten, sich mit Maria Pindl (0 80 39 / 33 33) oder Elisabeth Grabmaier (0 80 31 / 8 32 63) in Verbindung zu setzen. Die Modalitäten der Anmeldung und Teilnahme für Ausbildungsplatzsuchende werden im Oktober in der Tagespresse und über Aushänge bekannt gegeben.

Josef Ganslmaier



ERDMANN LERCH

Telefon 0 80 39 / 91 65 • Kobel 1 • 83135 Schechen
www.werkstatt-lerch.bayern
Ihre Werkstatt in der Nähe



KFZ, Land-, Baumaschinen • Böckmann Vertriebspartner
STIHL Motorsägen und -geräte • autorisierte Werkstatt für AU/SP/57b
wöchentliche HU • mobiler Hydraulikschlauchservice

Reifenservice und Räderwechsel in Ihrer Nähe



- ⇒ Wunschtermin zum Räderwechsel gerne buchbar
- ⇒ Reifencheck und Einlagerung
- ⇒ Reifen-Felgenhandel und Montage
- ⇒ Entsorgung von Altreifen



Stefan KAPSNER OHG

Agrar • Garten • Werkzeug
Baustoffe • Heizöl

Spedition, Maschinen, Gartenzubehör, Dekoartikel, Arbeitskleidung/-schuhe,
Farben und Malerzubehör, Heimtierbedarf, Geschenke, Pflaster und Natursteine

Am Weidengrund 7 • 83135 Schechen • 080 39 / 90 22 90

www.stefan-kapsner.de

SV Schechen, Abt. Tennis



Bei uns hod no nia ned koana koa Bia ned drunga!

Oh mei, war des schee! Und was für a Glück mia khobt ham! Vier Tage vor unserem geplanten Sommerfest starteten wir den Countdown und beobachteten durchgehend den Wetterbericht. Mal war für Samstag eine neunzigprozentige Regenwahrscheinlichkeit vorhergesagt, dann wiederum nur ein Gewitter, schließlich sollte sogar die Sonne scheinen. So ging es ständig hin und her. Alle haben wir fest die Daumen gedrückt, dass unser Fest stattfinden kann, und unser Wunsch ging tatsächlich in Erfüllung.

Wea ko, dea ko. Am Samstag, den 31. Juli hat die Tennisabteilung gefeiert, was das Zeug hielt. Nach einem italienischen und einem griechischen Sommerfest haben wir dieses Jahr ein boarisches Sommafestl organisiert. Unsere Tennis-Grillmeister haben uns mit Steckerfischen und Grillfleisch versorgt. Dazu gab es boarische Salate, Nachspeisen und natürlich ganz vui Bier vom Fassl. Zur Einstimmung erhielt jeder Gast den sehr zu empfehlenden Almdudler-Prosecco mit Zitrone und Minze, und als Digestif wurde boarischer Schnaps verteilt. Gegen 22 Uhr hat es dann zum Regnen angefangen. Aber des war uns allen wurscht! Unser boarisches Sommafestl hat



Unsere boarischen Grillmeister

bis 4 Uhr in der Früh' gedauert. Wir haben auf boarische Musik getanzt und haben uns einfach nur gefreut, dass wir endlich mal wieder zusammenkommen konnten. Es war ein ereignisreicher Tag. Nicht nur, dass wir am Abend ausgiebig gefeiert haben, vorher haben wir auch noch einige Stunden miteinander Tennis gespielt: Unser Sportwart Dominik Eichenseer hat die Doppel-Vereinsmeisterschaften für Damen und Herren bestens für uns organisiert. Es war ein sehr gelungener Wettkampf, bei dem alle auf ihre Kosten kamen. Die jüngste Teilnehmerin war dreizehn Jahre alt und der älteste Spieler 76 Jahre. Als strahlende Gewinner gingen Julia Zeller und Armin Schlaf hervor. Ein weiterer Höhepunkt des Tages war das Finale unserer Einzel-Vereinsmeisterschaft, das am späten Nachmittag ebenfalls ausgetragen wurde. Es war ein sehenswertes und spannendes Match zwischen Andreas Zeller und Florian Deutsch. Gratulation, lieber Andal, zum diesjährigen Vereinsmeistertitel!



Vereinsmeister Andreas Z. mit dem Zweitplatzierten Florian D.

Sabine Frank
www.tennis-schechen.de

Bodenlegerfachbetrieb

Anto Jeleč

Bahnhofstraße 9a
83135 Schechen
E-Mail: anto.jelec@gmx.de

Tel.: 08039 / 9 09 24 73
Mobil: 0174 / 4 83 35 21



Photovoltaikanlagen zu fairen Preisen...
Qualitätskomponenten und Spitzenerträge

www.neo-pv.de

**NEU: Professionelle
Photovoltaikreinigung**

© copyright 2019 SV Galabau media AG

neo
neue energien

neo - Neue Energien Oberbayern GmbH
Rosenheimer Str. 18, 83135 Schechen
Telefon (0 80 39) 59 53, Fax (0 80 39) 59 51
E-Mail neo@neo-pv.de

Sponfeldner
Meisterbetrieb · Garten- u. Landschaftsbau

Garten – Neu- und Umgestaltung
Natur- und Verbundsteinpflasterarbeiten
Hausanschlüsse · Kanaldruckprüfungen
Durchpressungen mit Erdraketen
Minibaggerarbeiten

Wendelsteinstraße 30 • 83135 Hochstätt
Tel.: 0 80 39/7 62 • Fax: 90 94 51 • Mobil: 01 75/4 11 69 69
info@galabau-sponfeldner.de · www.galabau-sponfeldner.de

EW GmbH
ELISABETH WEBER
BAUUNTERNEHMUNG UND BAUTRÄGER

Tel. 08039 / 5307
www.weber-bauunternehmung.de

Trachtenverein „Almarausch“ Hochstätt



Das Vereinsleben nimmt langsam wieder Fahrt auf ...

Jahreshauptversammlung

Nachdem die Jahreshauptversammlung 2020 coronabedingt entfallen musste, war es am 20. Juli wieder so weit. Die Mitglieder des Trachtenvereins Hochstätt trafen sich zur Jahreshauptversammlung im Gasthaus Kapsner. Alle Anwesenden waren sich einig, dass es ein schönes Gefühl war, sich nach langer Zeit wieder als Verein treffen zu dürfen. Die erste Gelegenheit, an unserer Versammlung teilzunehmen, nahmen sowohl Pfarrer Aneder als auch Bürgermeister Stefan Adam gerne wahr. Nach den Berichten der einzelnen Sachgebiete stand eine Neuwahl an. Wenig überraschend gab es ein Jahr vor dem Gaufest wenige Änderungen in der Vorstandschaft. Vitus Hörfurter gab das Amt des 2. Kassiers nach vielen Jahren ab. In seine Fußstapfen tritt Michaela Weingartner. Dominik Altdorfer übergab die Aufgabe der Fahnenbegleitung an Anton Maierbacher. Marille Posch und Christa Springer tauschten ihre Ämter als Frauenvertreterin und Beisitzerin. Bevor die Versammlung beschlossen wurde, stellte die dreiköpfige Festleitung – bestehend aus Christoph Gruber, Vitus Altdorfer und Katharina Schildhauer – noch den Planungsstand des Gaufestes im nächsten Jahr vor. Entgegen bereits kursierender Gerüchte stellten die drei klar, dass die Planungen nach wie vor laufen. In welcher Form das Gaufest und gleichzeitig das 75. Gründungsjubiläum stattfinden kann, werden die nächsten Monate zeigen.



Gartenfest

Nur fünf Tage später fand das zweite vereinsinterne Gartenfest bei den Altdorfers im Obstgarten statt. Nach der so schönen Premiere im letzten Jahr waren die Erwartungen groß. Mit Bühne und Auftritten der Kinder startete der Abend vielversprechend. Nachdem das letzte Grillfleisch gegen 21 Uhr vom Grill genommen wurde, meinte es Petrus aber nicht ganz so gut mit den Trachtlerinnen und Trachtlern. Nur die Hartgesottene harrten noch in den sehr (!) verregneten Abendstunden aus und ließen das Fest trotz allem gemütlich und lustig ausklingen.

Ausflug nach Wasserburg

Die frisch gebackene Frauenvertreterin Marille Posch organisierte am 17. August für die Trachtenvereins-Frauen einen Ausflug nach Wasserburg. Mit einer Führung lernten alle Teilnehmerinnen das beschauliche Städtchen noch ein wenig besser kennen. Den Abschluss bildete die Einkehr ins Café Modest, wo ausgiebig Zeit zum Lachen und Ratschen blieb.

Wer nicht bis zum nächsten Gemeindeblatt warten kann, um zu erfahren, was im Verein geboten ist, kann uns gerne auf Instagram unter [aktive.hochstaett](https://www.instagram.com/aktive.hochstaett) folgen!

Katharina Schildhauer

Trachtenverein „Immergrün“ Pfaffenhofen



Trachtenjugend verwirklicht Filmprojekt mit dem Kreisjugendring „Do bin i dabei“

Bei herrlichem Sommerwetter startete unsere Jugend am zweiten Juliwochenende zum Filmworkshop. Besonders freuten sich die Jugendleiter über das große Interesse der Kinder und Jugendlichen, denn viele waren nach dem Lockdown das erste Mal wieder dabei.

Der Drehplan wurde im Vorfeld virtuell von unserer Jugend mit Unterstützung des Kreisjugendrings erarbeitet. So konnte es am Drehtag bei guter Stimmung und bester Verpflegung durch die Eltern am Vereinsheim in Pfaffenhofen losgehen. Mit Eifer und Begeisterung erkundeten die Jugendlichen das Equipment. Laurie Martin, Workshopleiter vom Kooperationspartner Q3, hatte ausreichend Kameras, Mikros und Beleuchtungs-ausrüstung mitgebracht, so dass alle mit dem Aufbau zunächst gut beschäftigt waren. Dann wurde auch schon

gefilmt: Interviews wurden geführt – ganz professionell mit zwei Kameras und Mikrophon, verschiedene Projekte wurden umgesetzt.

Die Plattlerprobe wurde natürlich „im echten Betrieb“ gefilmt.

Gespannt fiebern nun die Jugendlichen wie auch die Jugendleiter dem Ergebnis entgegen. Denn der fertige Film präsentiert



garantiert einen informativen, aber auch humorvollen Einblick in die Aktivitäten unseres Vereins.

An dieser Stelle bedanken wir uns vielmals bei Claudia Kreutzer vom Kreisjugendring für die Realisierung und die hervorragende Zusammenarbeit.

Mehr vom Kreisjugendring: [kreisjugendring-rosenheim.de](https://www.kreisjugendring-rosenheim.de)

Anna Lechert

Müll-Abfuhrplan der Gemeinde

Aufgrund vermehrter Rückfragen finden Sie hier eine Zusammenstellung der Müll- und Altpapier-Entsorgungstermine. Die Daten wurden unter Ausschluss von Garantie auf Richtigkeit aus den unterschiedlichen Quellen von Landkreis Rosenheim, Chiemgau Recycling GmbH und REMONDIS Süd GmbH zusammengetragen. Eine App mit übersichtlicher Kalenderfunktion aller aktuellen Abfalltermine vom Landkreis Rosenheim finden Sie auch auf der Website www.abfall.landkreis-rosenheim.de.

Hier bekommen Sie neben dem Kalender auch eine Erinnerungsfunktion sowie eine Auflistung der Entsorgungseinrichtungen (Wertstoffhof und Wertstoffinseln) sowie ein Abfall-ABC (was entsorge ich wo).

Weitere Auskünfte und Hinweise erteilt die Abfallberatung des Landratsamtes Rosenheim unter der Tel. 0 80 31 / 3 92-43 13. Fragen zur Altpapiertonne klärt das jeweilige Abfuhrunternehmen, z. B. Chiemgau Recycling GmbH, Tel. 0 80 35 / 96 87 6-80 oder REMONDIS Süd GmbH, Tel. 0 80 31 / 2 30 47-0.

 MÜLL-ABFUHRPLAN 2021 Änderungen vorbehalten			
Gemeinde Schechen	Oktober	November	Dezember
Hausmüll Tonne 40l/80l/120l/240l (über LK Rosenheim)	Do, 07.10. Do, 21.10.	Fr, 05.11. Do, 18.11.	Do, 02.12. Do, 16.12. Do, 30.12.
Hausmüll Container Großbehälter 1100l (über LK Rosenheim)	Mi, 06.10. Mi, 13.10. Mi, 20.10. Mi, 27.10.	Do, 04.11. Mi, 10.11. Mi, 17.11. Mi, 24.11.	Mi, 01.12. Mi, 08.12. Mi, 15.12. Mi, 22.12. Mi, 29.12.
Altpapier (über Chiemgau Recycling GmbH)	Mo, 18.10.	Mo, 15.11.	Mo, 13.12.
Altpapier (über REMON- DIS Süd GmbH)	Di, 05.10.	Mi, 03.11. Di, 30.11.	
Problemmüll/Müllmobil Abgabe Wertstoffhof (über LK Rosenheim)			

Seit 2008 Ihr kompetenter Zahnarzt in Großkarolinenfeld und Umgebung!

- Erfahrung aus einer Hand
- Modernste Technik auf 300 m²
- Klimatisierung mit antibakteriellen Filtern
- ausreichend Parkplätze für unsere Patienten
- barrierefreier Praxiseingang



Zahnarztpraxis Dr. Rethelyi

Tel.: 08031 - 5123
Dr. med. dent. Attila Rethelyi
Marienberger Str. 42, 83109 Großkarolinenfeld
info@dr-rethelyi.de, www.dr-rethelyi.de

Eine App mit übersichtlicher Kalenderfunktion aller aktuellen Abfalltermine vom Landkreis Rosenheim finden Sie unter www.abfall.landkreis-rosenheim.de.



Wennst mi liab frogsd
bau i da a oan



Bahnhofstr. 9 • 83135 Schechen
0160 / 968 785 06
www.ofenbau-rosenheim.de
info@ofenbau-rosenheim.de

**Austausch
von alten Heizeinsätzen**

RAUSCH
Metallbau

Ausbildung zum
Metallbauer (m,w,d)
Fachrichtung
Konstruktionstechnik
zum 01.09.2022

Mia suachan di

Andreas Rausch
Sommerfeldstraße 2
83135 Schechen / Mintsberg
Telefon 0 80 31 / 30 46 221
Fax 0 80 31 / 30 46 223
info@metallbau-rausch.de
www.metallbau-rausch.de

K **JOHANN KOSEK**
BAU-PLANUNGSBÜRO

**BERATUNG
PLANUNG
BAULEITUNG
CAD
ENERGIEBERATUNG**

ZIEGELWEG 9
83109 GROSSKAROLINENFELD
TELEFON 0 80 31 / 5 09 77
TELEFAX 0 80 31 / 5 06 55
E-MAIL j.kosek@t-online.de



schmeisz
bau gmbh

...wohnkonzepte mit zukunft



haidacher str. 14
83135 schechen

telefon 08039 / 2613
www.schmeisz-bau.de

Sind Sie gut auf ein Hochwasser vorbereitet?

Ob Flusshochwasser, hohes Grundwasser oder Überflutungen durch Starkregen: Hochwasser kann fast alle Menschen in Bayern treffen.

Mit der richtigen Vorbereitung können Sie Gefahren für sich und Schäden an Ihrem Besitz verringern oder sogar ganz vermeiden. Je früher und intensiver Sie sich mit den Themen Hochwasservorsorge und -schutz beschäftigen, desto besser:

- Wie können Sie Risiken erkennen?
- Wie können Sie Schäden vorbeugen?
- Was gehört zur persönlichen Vorsorge?
- Wie gut sind Sie auf den Ernstfall vorbereitet?

Machen Sie den Hochwasser-Check und finden es heraus!

Hochwasser.Info.Bayern hat für verschiedene Akteure individuelle Onlinefragenkataloge entwickelt. Bürgerinnen und Bürger, Kommunen, Unternehmer, Landwirte, Architekten sowie Stadt- und Landschaftsplaner können damit prüfen, wie gut sie auf ein Hochwasser vorbereitet sind.

Dabei gibt es viele Möglichkeiten zur Vorsorge. Sei es, dass Sie sich rechtzeitig über Gefahren vor Ort informieren, eine Versicherung abschließen, oder Gebäude und Grundstücke hochwasserangepasst planen und bauen – jeder Beitrag zählt.

Im Anschluss an den Check erhalten Sie ein Informationspaket mit Hinweisen und Tipps rund um das Thema Hochwasser.

Hochwasserschützer werden

Zeigt der Hochwasser-Check, dass Sie in Sachen Hochwasserschutz bereits besonders vorbildlich aufgestellt sind, können Sie Ihren Beitrag auf der Karte der Hochwasserschützer in Bayern teilen. Zeigen Sie Ihr Engagement und motivieren Sie auch andere Menschen, selbst aktiv zu werden.

Behalten Sie das aktuelle Wetter immer im Blick

Haben Sie alle Fragen des Hochwasser-Checks beantwortet, können Sie unabhängig vom Ergebnis an einer von mehreren Verlosungen teilnehmen. Sie haben die Chance auf eine von 30 Profi-Wetterstationen.

Weitere Informationen finden Sie unter www.Hochwasser-Check.de.



Reisebüro sonnenklar.TV

sonnenklar Reisebüro Wasserburg
Tel: 08071 - 922 86 94
wasserburg@sonnenklar.de

sonnenklar Reisebüro Rosenheim
Tel: 08031 - 233 67 94
rosenheim@sonnenklar.de



Fritz-Schäffer-Schule Ostermünchen Grund- und Mittelschule

Niedergartenweg 7 • 83104 Tuntenhausen
Tel.: 08067/337 • Fax: 08067/7169 • E-Mail: sekretariat@fritz-schaeffer-schule.de

Ostermünchen, 15.06.2021

Sie arbeiten gerne mit Kindern?

Honorarkräfte / Referenten (m/w/d) gesucht

Wir suchen für unsere offenen Ganztagschulen Honorarkräfte / freie Referenten & Referentinnen zur Unterstützung bei den Hausaufgaben und im Kreativprogramm, mögliche Schwerpunkte im künstlerischen oder hauswirtschaftlichen Bereich.

Grundschule: Für die Klassen 1 - 4

Montag bis Donnerstag von 11:00 – 14:00 Uhr oder bis 16:00 Uhr

Mittelschule: Für die Klassen 5 – 9

Montag - Donnerstag von 13:00 – 16:00 Uhr

Einsatz jeweils stundenweise / flexibel möglich.

Start: 06.09.2021 – Schuljahr 2021/2022

Ideal als erste Berufserfahrung ab der 10. Jahrgangsstufe!

Für weitere Informationen steht Ihnen zur Verfügung:

Margaret Careddu-Bayr, Rektorin

08067/337

sekretariat@fritz-schaeffer-schule.de



Blutspendedienst
des Bayerischen Roten Kreuzes



Sie suchen einen Job in Ihrer Region bzw. an Ihrem Heimatort?
Dann bewerben Sie sich im Blutspendewesen als

Medizinische Fachkraft (m/w/d) in Teilzeit/Vollzeit

Sie haben eine medizinische Ausbildung und Lust, uns bei unseren Blutspendeterminen im Bereich der Venenpunktion zu unterstützen?

In ganz Bayern finden täglich Blutspendeterminen statt, die sicher ganz in Ihrer Nähe liegen und gut zu erreichen sind.

Für Ihre Online-Bewerbung besuchen Sie uns auf
www.blutspendedienst.com/karriere

Vorteile: Feste Arbeitstage, freie Wochenende, Kein Dienst an Feiertagen, Vielfältige Tätigkeiten in unterschiedlichen Einsatzorten

Benefits: Ø 13,3 Bruttogehälter, Betriebliche Altersversorgung, VWL, Kindergartenzuschuss, Gesundheitsmanagement, Pflegeberatung, Weiterbildung usw.

Weitere Fragen beantwortet Ihnen
Frau Finzer gerne unter Tel. 089 / 5399 4552



Apostelkirche Rosenheim
Gottesdienste der Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinde Rosenheim

Die Evangelischen Gottesdienste finden jeweils am **4. Sonntag im Monat um 9.30 Uhr** in der Schechener Schlosskapelle (Blumenstraße) statt. Über die Internetseite www.evangelisch-in-rosenheim.de finden Sie alle Veranstaltungen und Gottesdienste Ihrer Kirchengemeinde Rosenheim. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

neon Prävention & Suchthilfe

WIR BIETEN BERATUNG & AMBULANTE THERAPIE

- ▶ Alkohol, Medikamente, Drogen
- ▶ Betroffene und Angehörige
- ▶ kostenlos und unter Wahrung der Schweigepflicht

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf:
08031 30 42 300 • neon-rosenheim.de

Impressum



Kostenlose Lokalzeitung für sämtliche Haushalte der Gemeinde Schechen

Erscheinungsweise 2021:
4 x jährlich in den Monaten März, Juni, September und Dezember

Redaktions- / Anzeigenschluss:
siehe Kasten Seite 2

Herausgeber:
Gemeinde Schechen
Rosenheimer Straße 13
83135 Schechen
Telefon 0 80 39 / 90 67-0
Fax 0 80 39 / 90 67-25
www.schechen.de

Verantwortlich:
Redaktioneller Inhalt:
Gemeinde Schechen,
1. Bürgermeister Stefan Adam
Wenn nicht anders angegeben, Artikel von der Gemeindeverwaltung.

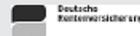
Satz, Layout, Bildbearbeitung, Anzeigen, Produktion:
merkMal Verlag
Frau Janis Sonnberger
Schulweg 6
83104 Hohenhann



Telefon 01 62 / 29 29 354
Fax 0 80 65 / 934 98-109
schechen@merkmalverlag.de
www.merkmalverlag.de

Druck: Offsetdruck Dersch, Hörlkofen
www.der-dersch.de

Klimaneutral gedruckt auf FSC®-zertifiziertem Papier
Auflage: 2 450 Exemplare



Informationen rund um das Thema Rente

Beratung in Rentenfragen

Der ehrenamtliche Versichertenberater **Gerhard Lukas** beantwortet Ihre Fragen zur Rente, erteilt und erläutert Rentenauskünfte und hilft beim Ausfüllen von Formularen des Rentenversicherungsträgers, insbesondere bei der Rentenantragstellung und Kontenklärung. **Die Beratung ist kostenlos und findet nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung i. d. R. an jedem ersten Donnerstag im Monat von 16.30 - 18 Uhr im Rathaus, 2. Stock Sitzungssaal statt.** Telefonische Terminvereinbarung unter 01 79 / 2 43 42 95 ist erforderlich (**bitte nach 17.30 Uhr anrufen**). Zur Beratung bitte Personalausweis und alle verfügbaren Rentenunterlagen mitbringen.



FÜR SIE DA

Wichtige Rufnummern auf einen Blick

Telefonnummer für BEREITSCHAFTSDIENST

Der Bereitschaftsdienst bei Störungen an der **gemeindlichen Wasserversorgungs- und Abwasserbeseitigungsanlage sowie der Wasserversorgung Hart** ist **rund um die Uhr** zu erreichen unter **Tel. 0 80 39 / 90 67-90**

bayernwerk

Technischer Kundenservice **Tel. 09 41 / 28 00 33 11**
Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik, Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Zähler- und Messeinrichtungen **Tel. 09 41 / 28 00 33 77**

Zählerstand
Serviceteam Jahresablesung **Tel. 08 71 / 96 56 01 60**
Zwischenablesung, Abmeldung, Serviceteam Einspeiser **Tel. 08 71 / 96 56 00 10**

Störungsnummer Strom **Tel. 09 41 / 28 00 33 66**
Störungsnummer Gas **Tel. 09 41 / 28 00 33 55**
(Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)



NOT- und STÖRUNGSDIENST

Störungstelefon für die **Stadtwerke Rosenheim, die INNergie GmbH und die komro GmbH** **Tel. 0 80 31 / 365 22 22** – 24 Stunden erreichbar –



ZELLER
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

Barbara Zeller
Steuerberaterin
Rechtsbeistand
Dr. Florian Zeller
Steuerberater
FB für Internationales Steuerrecht, M. B. R.
Konrad Zeller
Steuerberater
Rechtsbeistand
Vereidigter Buchprüfer



Zeller Steuerberatungsgesellschaft mbH • Kellerstr. 14 • 83022 Rosenheim
Zweigniederlassung: Wendelsteinstr. 9 • 83135 Hochstätt • Telefon 08039 1751
Telefon 08031 35635-0 • Fax 08031 35635-22 • www.zeller-stb.de • info@zeller-stb.de

Oktober/November

Sa 13.11. **Volkstrauertag** – Gedenkfeier am Kriegerdenkmal Pfaffenhofen

Do 18.11. **Bürgerversammlung ab 19.30 Uhr** - Pfleger Theaterstadl

Sa 20.11. **Unterhaltungsabend** im Gasthaus Kapsner in Hochstädt
mit der „Hochstätter Musi“

Veranstaltungen des SV Schechen, Abt. Ski, siehe Seite 20

Veranstaltungen des SV Schechen, Abt. Stockschiützen siehe Seite 20

Weitere Termine unter www.schechen.de

Fällige Steuern

Am 15. November wird für folgende Steuern und Abgaben die 4. Rate zur Zahlung fällig:

- Grundsteuer A und B
- Gewerbesteuer-Vorauszahlungen
- Abfallbeseitigungsgebühren
- Wasser- und Kanalgebühren

Bitte zahlen Sie unbar, möglichst durch Überweisung auf eines der Konten bei der Gemeindekasse. Bei der Überweisung wird gebeten, unbedingt die auf dem Steuer- bzw. Abgabebescheid **angegebene Finanzadresse** zu vermerken. Zur Vermeidung von kostenpflichtigen Mahnungen erinnern wir an die Möglichkeit des SEPA-Lastschriftverfahrens.

Ihre Gemeindekasse

Volkstrauertag 2021

Anlässlich des Volkstrauertages findet heuer die **Gedenkfeier**

für die **gesamte Gemeinde** am **Samstag, 13. November** nach dem Gottesdienst am **Kriegerdenkmal in Pfaffenhofen** statt.

Eine herzliche Einladung zur Teilnahme an der Gedenkfeier für die Gefallenen und Vermissten der beiden Weltkriege ergeht an die Bevölkerung und alle Vereine mit Fahnenabordnungen.

Gemeinderats- und Bauausschuss-Sitzungstermine

Ab sofort finden Sie alle verbindlichen und geplanten Sitzungstermine im Bürgerinformationssystem auf unserer Homepage www.schechen.de. Im gleichen Internetportal sowie an den amtlichen Bekanntmachungstafeln sind zeitnah zu den Terminen auch die öffentlichen Tagesordnungspunkte zu finden. Zudem werden die Sitzungstermine jeweils einige Tage zuvor im Oberbayerischen Volksblatt veröffentlicht.

Kommende Sitzungstermine

Gemeinderat	Bauausschuss
12.10.2021	19.10.2021
09.11.2021	16.11.2021
07.12.2021	14.12.2021

Bei Bauanträgen, welche im Gremium behandelt werden sollen, reichen Sie bitte die vollständigen und unterschriebenen Antragsunterlagen spätestens am Montagvormittag der Vorwoche zur jeweiligen Bauausschusssitzung bei der Gemeindeverwaltung ein. Verspätet oder unvollständig eingehende Anträge können wegen den vorgeschriebenen Ladungsfristen nicht behandelt werden. Für Fragen rund um das Bauantragsverfahren steht Ihnen das gemeindliche Bauamt (Frau Ludl, Telefon 0 80 39 / 90 67-28 oder Frau Probst, Telefon 0 80 39 / 90 67-36) gerne zur Verfügung.

Containerdienst Rosenheim

Entsorgungsfachbetrieb



bei jedermann:

Privat, Gewerbe, Kommunen, Feste, Vereine

- ✓ schnell
- ✓ zuverlässig
- ✓ pünktlich
- ✓ faire Preise

Telefon: **08031 / 392 - 4355**

Fax: 08031 / 392 - 9 4355

Landkreismüllabfuhr
Daimlerstraße 5 • 83043 Bad Aibling

E-Mail: containerdienst@lra-rosenheim.de

Web: www.containerdienst-rosenheim.de



Ihr Partner, wenn's um Abfall geht!



Familie Dörrer

Rosenheimer Str. 14 83135 Schechen
Tel: 08039 / 4300

- Umfangreiches Getränkesortiment
- Verleih von Biertischen und Gläsern etc.
- Gekühlte Fassbiere auf Vorbestellung
- Parkplätze direkt vor dem Getränkemarkt

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.: 9.00 - 12.00

14.30 - 18.00

Samstag: 8.30 - 12.30

Mittwoch Nachmittag geschlossen

Alfred Fink

Ihr Trauerberater für Schechen und Umgebung

Mit unserer 75-jährigen Erfahrung erledigen wir für Sie alle Formalitäten einer Bestattung und stehen Ihnen im Trauerfall rund um die Uhr zur Verfügung.



SCHMID BESTATTUNGEN

Schechen · Rosenheimer Str. 24 · 08039 5562



Die Gemeindeverwaltung

Gemeinde Schechen Rosenheimer Straße 13 83135 Schechen	Telefon: 0 80 39 / 90 67-0 Telefax: 0 80 39 / 90 67-25 Internet: www.schechen.de
Öffnungszeiten Rathaus	Montag - Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr Donnerstag 14.00 bis 18.00 Uhr
Sprechzeiten Bürgermeister	Montag - Freitag (nach Vereinbarung)
Öffnungszeiten Wertstoffhof	Donnerstag 13.00 bis 18.00 Uhr Samstag 8.00 bis 12.00 Uhr
Öffnungszeiten Pflanzensammelstelle (Dezember und Januar geschlossen)	Freitag 13.00 bis 17.00 Uhr Samstag 9.00 bis 12.00 Uhr

Bankverbindungen

Sparkasse Rosenheim-Bad Aibling (BIC: BYLADEM1ROS)

Geschäftsstelle Schechen

IBAN: DE85 7115 0000 0000 2003 37

meine Volksbank Raiffeisenbank eG (BIC: GENODEF1VRR)

Geschäftsstelle Schechen

IBAN: DE71 7116 0000 0000 5105 48

Amt	Ansprechpartner	Zimmer	Telefon	E-Mail
Leiter der Verwaltung	1. Bürgermeister Stefan Adam	Zimmer 4 1. OG	90 67-13	buergermeister@schechen.de stefan.adam@schechen.de
Vorzimmer Bürgermeister, Öffentlichkeitsarbeit Homepage, Ferienprogramm, Veranstaltungskalender	Frau Striegl Frau Schmidbauer	Zimmer 3 1. OG	90 67-12 90 67-37	margit.striegl@schechen.de martina.schmidbauer@schechen.de
Geschäftsleitung, Bauleitplanung	Herr Salzborn	Zimmer 5 1. OG	90 67-14	karl-heinz.salzborn@schechen.de
Hoch-/Tiefbauamt, Abwasserentsorgungs-/Wasserversorgungs- anlage, Umwelt- und Naturschutz	Herr Maierbacher	Zimmer 2 Parterre	90 67-16	anton.maierbacher@schechen.de
Bauwesen, Bauanträge, verkehrsrechtliche Anordnungen	Frau Ludl Frau Probst	Zimmer 2 Parterre	90 67-28 90 67-36	bauamt@schechen.de anita.ludl@schechen.de ivonne.probst@schechen.de
Pass-, Ausweis- und Meldeamt, Gewerbeamt, Veranstaltungen u. vorläufige Gestattungen, Wahlamt, Soziales, Fremdenverkehr, Rentenanträge	Frau Hacke Frau Lazarus	Zimmer 1 Zi. 1a Parterre	90 67-10 90 67-11	ewo-pass@schechen.de sieglinde.hacke@schechen.de daniela.lazarus@schechen.de
Personalverwaltung, Kindergarten- und Schulangelegenheiten	Frau Enste	Zimmer 6 1. OG	90 67-15	steffi.enste@schechen.de
Gemeindekasse, Grund- und Gewerbesteuerrecht, Hundesteuer, Abfallentsorgungsgebühren	Herr Hanus	Zimmer 10 2. OG	90 67-17	kasse@schechen.de andreas.hanus@schechen.de
E-Mail für Rechnungen				rechnung@schechen.de
Kämmerei, Standesamt, Verbrauchsgebühren (Kanal, Wasser), Beitragsrecht, Miet-/Pachtwesen, Friedhofsverwaltung	Herr Dangl	Zimmer 9 2. OG	90 67-18	standesamt@schechen.de sepp.dangl@schechen.de
Standesamt, Straßenverkehrswesen, kommunale Verkehrsüber- wachung, Beitragsrecht, Kleineinleiter, Spielplätze, Ordnungsamt	Frau Wittmann	Zimmer 7 2. OG	90 67-20	info@schechen.de martina.wittmann@schechen.de
Unterstützung Vorzimmer Bürgermeister/Geschäftsleitung	Frau Georg	Zimmer 11 2. OG	90 67-34	jessica.georg@schechen.de
Bauhofleitung	Herr Lechner	Bauhof Schloßweg 6	90 67-19	bauhof@schechen.de peter.lechner@schechen.de
Bereitschaftsdienst – Wasserversorgung der Gemeinde /Wasserversorgung Hart / Abwasserentsorgung			90 67-90	

Ärztliche Versorgung / Notdienste

Polizei	Tel. 110
Rettungsleitstelle, Rettungsdienst / Feuerwehr	Tel. 112
Allgemeinarzt:	
Dr. Bernhard Frey, Pfaffenhofen, Wasserburger Str. 20	Tel. 0 80 31 / 8 63 72
Dr. Fritz Ihler, Schechen, Bahnhofstr. 5	Tel. 0 80 39 / 9 02 06 55
Zahnarzt:	
Hermann Höfl, Schechen, Eibenweg 3	Tel. 0 80 39 / 53 50
Tierärzte:	
Dres. Braun, Brock & Grude Mühlstätt, Wiedener Straße 20	Tel. 0 80 31 / 9 08 41 20
Notrufnummern:	
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	Tel. 0 80 31 / 116 117
HNO-Bereitschaftsdienst	Tel. 01 71 / 4 06 17 45
Allgemeinärztliche und internistische Bereitschaftspraxis im Klinikum Rosenheim	Tel. 0 80 31 / 116 117
Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftspraxis im Klinikum Rosenheim	Tel. 0 80 31 / 3 65 34 62

Seniorenbeauftragte

Evi Kaesler, E-Mail: senioren-schechen@gmx.de Tel. 0 80 39 / 24 58

Seniorenbüro

Gemeinschaftshaus, Marienberger Str. 11 Tel. 0 80 39 / 4 00 62 18
E-Mail: senioren-schechen@gmx.de donnerstags v. 9-11 Uhr

Kindergärten

Kinderhaus „Sonnenschein“ Tel. 0 80 39 / 9 02 04 72
Hochstätt, Hauptstr. 1 Fax 0 80 39 / 9 02 04 73
Kath. Kinderhaus „Spatzennest“ Tel. 0 80 31 / 8 18 67
Pfaffenhofen, Kastenfeldstr. 6 Fax 0 80 31 / 90 84 47
Naturkindergarten, Tannenweg 16 Tel. 0 80 39 / 9 01 22 24
E-Mail: leitung@naturkiga-schechen.de

Schule

Grundschule Hochstätt, Am Pfarrerberg 2, Schechen Tel. 0 80 39 / 90 14 08-0
E-Mail: verwaltung@schule-hochstaett.de Fax 0 80 39 / 53 20

Kirchen

Pfarrei St. Vitus, Hochstätt, Wendelsteinstr. 1 b Tel. 0 80 39 / 32 39
Pfarrei St. Laurentius, Pfaffenhofen, Kirchgasse 1 Tel. 0 80 31 / 8 19 99
E-Mail für beide Pfarreien: Fax 0 80 31 / 8 20 12
pv-pfaffenhofen-inn@ebmuc.de
Pfarrei St. Peter und Paul, Marinus u. Anianus Tel. 0 80 39 / 12 02
Kirchweg 9, 83543 Rott am Inn Fax 0 80 39 / 90 95 68
E-Mail: St-Peter-und-Paul.Rott@erzbistum-muenchen.de
Ev. Luth. Apostelkirche Rosenheim
Lessingstraße 26, 83024 Rosenheim Tel. 0 80 31 / 8 66 54
E-Mail: pfarrbuero.apostelkirche.ro@elkb.de
Kindergarten, Hailerstr. 30 Tel. 0 80 31 / 89 08 04